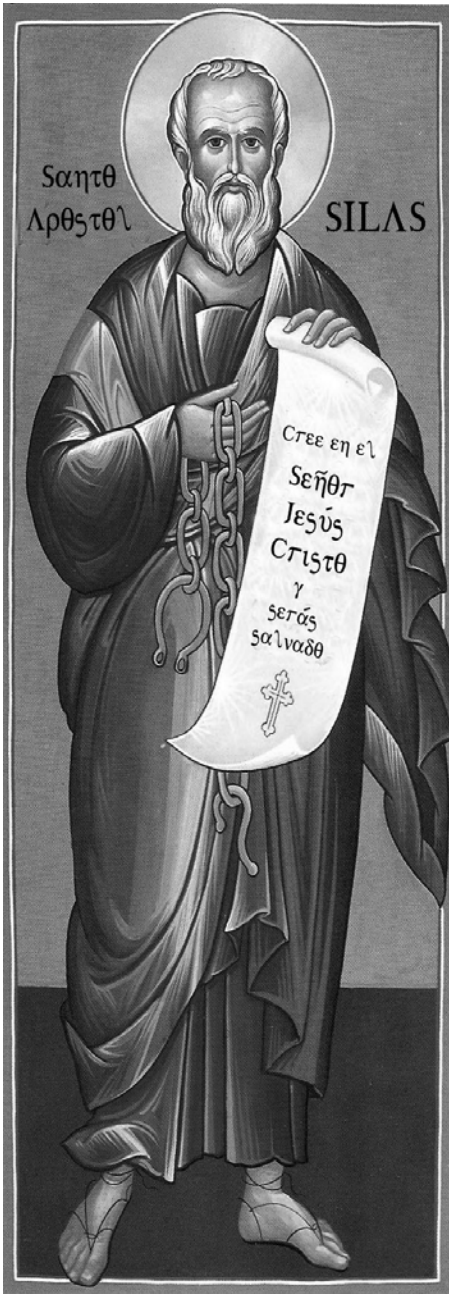


SERIE DE JORNADAS
CRISTIANAS ORTODOXAS

Libro Dos:

**CATECISMO
CRISTIANO ORTODOXO**



El Santo Apóstol Silas es el Santo Patrón del Ministerio Cristiano Ortodoxo de Prisiones. Fue compañero del Santo Apóstol Pablo. Su experiencia estando juntos en prisión, está registrada en Hechos 16:16-39. La Iglesia Ortodoxa celebra el día de la fiesta del Santo Apóstol Silas el 30 de julio.

SERIE DE JORNADAS
CRISTIANAS ORTODOXAS

Libro Dos:

CATECISMO
CRISTIANO ORTODOXO

*Una Guía Básica
de Instrucciones a la
Fe Cristiana Antigua*

Ministerio Cristiano Ortodoxo de Prisiones
Hollywood, California
1996

Copyright c Ministerio Cristiano Ortodoxo de Prisiones
Todos los derechos reservados.

El **Catecismo Cristiano Ortodoxo**

está adaptado del Catecismo de la Doctrina Cristian de la Santa
Iglesia Ortodoxa Oriental Católica y Apostólica, *copyright c 1949,*
con permiso de la Arquidiócesis Cristiana Ortodoxa Antioqueña.

Con la bendición de Su Eminencia,
El Muy Reverendo Metropolitá PHILIP,
Primado de la Arquidiócesis Cristiana Ortodoxa Antioqueña.

Preparado bajo la supervisión de Su Gracia,
Obispo BASIL

Revisión Editorial:
Dr. John L Boojamra
Anastasia Kalivas
Muy Reverendo Richard Ballew
Muy Reverendo Peter Gillquist
Muy Reverendo Jack Sparks
Reverendo Michael Laffoon
Reverendo Samuel Gantt
Reverendo Michael Carney

Portada y diseño del libro,
Reverendo Samuel Gantt

Asistente al Editor,
LaVerne Hollapeter

Editor,
Reverendo Duane Pederson

Todos los iconos son de la colección de iconos del Ministerio Cristiano Ortodoxo de Prisiones.

Las traducciones de las Escrituras son de los editores.

Asistente de la publicación al Castellano,
Reina G. Marroquín Manéndez

Traducido al español en el Monasterio Ortodoxo de la Santa Trinidad
Amatitlán, Guatemala, Centro América

Traducido con autorización por las monjas del
Monasterio Ortodoxo de la Santa Trinidad -Lavra Mambré
Lago Azul, Lago de Amatitlán, Villa Nueva
Teléfonos: 502.6636.9449 y 502.2232.8916
Correo electrónico: homeayau@ufm.edu
Guatemala

Con la bendición del
Arzobispo Metropolitano
Antonio Chedraoui
Iglesia Católica Apostólica Ortodoxa Antioqueña
de Guatemala

Título original:
“Orthodox Christian Catechism
A Basic Instructional Guide to the Ancient Christian Faith”

RECONOCIMIENTOS

EL PRIMERO EN SER ENCOMENDADO es nuestro querido Arzobispo, Su Eminencia, el Metropolitano PHILIP, Primado de la Arquidiócesis Cristiana Ortodoxa Antioqueña, por su bendición, a medida que humildemente preparamos el Catecismo Cristiano Ortodoxo bajo la supervisión directa de Su Excelencia, el Obispo BASIL.

Extendemos nuestro aprecio a Shaun, David, Michael y Jeffrey, un entusiasta grupo de hombres en una prisión de Tejas que se han convertido en Cristianos Ortodoxos estando encarcelados y quienes prepararon el primer borrador de este manuscrito a partir de un catecismo existente. Estos hombres sirvieron de inspiración, estimulándonos a terminar este trabajo a fin de que pudieran tener un catecismo publicado para uso propio y enseñar a otros en prisión las verdades de la Fe Ortodoxa, como se nos entregó por Jesucristo nuestro Señor a través de los Apóstoles y nuestros Padres de la Iglesia.

Agradecemos a cada prisionero que nos ha escrito pidiendo que continuemos enviando más y más materiales Cristianos Ortodoxos a la prisión y quienes, como el ladrón sabio, oran con nosotros diciendo: "Señor, acuérdate de mí cuando vengas en Tu Reino".

Con corazones agradecidos y sinceros, nos hemos esforzado en reconocer a cada persona que verdaderamente merezca crédito por su asistencia invaluable en la preparación de este libro. Siendo los siervos imperfectos que somos, humildemente pedimos perdón al que no hayamos reconocido y pedimos la bendición de Dios para cada quien que participó en hacer realidad este libro.

Con extrema gratitud, humildemente agradecemos a nuestros benefactores, la Orden de San Ignacio de Antioquía y la Fundación Virginia H. Farah, por su generosidad, haciendo posible la producción, impresión y distribución de este libro a los prisioneros en Norte América.

ÍNDICE

Una Oración de Apertura

Introducción

PRIMERA PARTE

El Credo Niceno

Un Catecismo Básico

EL PRIMER ARTÍCULO DEL CREDO

Dios

La Santa Trinidad

Los Ángeles

EL SEGUNDO ARTÍCULO DEL CREDO

Un Señor Jesucristo

EL TERCER ARTÍCULO DEL CREDO

El Hombre

La Salvación

Las Dos Naturalezas de Jesucristo

La Santa Virgen María, Madre de Dios

EL CUARTO ARTÍCULO DEL CREDO

La Redención

EL QUINTO ARTÍCULO DEL CREDO

El Infierno

EL SEXTO ARTÍCULO DEL CREDO

La Ascensión

EL SEPTIMO ARTÍCULO DEL CREDO

La Segunda Venida de Cristo

EL OCTAVO ARTÍCULO DEL CREDO

El Espíritu Santo

Los Dones del Espíritu Santo

Los Frutos del Espíritu Santo

EL NOVENO ARTÍCULO DEL CREDO

Una Iglesia Santa

EL DÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

Los Siete Sacramentos

El Santo Bautismo
La Santa Crismación
La Santa Comunión
La Santa Confesión
Las Santas Órdenes
El Santo Matrimonio
La Santa Unción

EL UNDÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

La Resurrección de los Muertos

EL DUODÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

La Vida que Vendrá

SEGUNDA PARTE

La Señal de la Cruz
Un Estudio sobre la Confesión
Un Estudio sobre el Padre Nuestro
Un Estudio sobre los Diez Mandamientos
Un Estudio sobre las Bienaventuranzas
La Santa Escritura y La Santa Tradición
Sobre la Lectura e Interpretación de la Escritura

TERCERA PARTE

Oraciones Antes del Estudio
Oraciones Después del Estudio
Oraciones Confesionales
Oración de San Juan Crisóstomo
Oración de Manasés
La Gran Doxología

UNA ORACIÓN DE APERTURA

ADAPTADA DE LAS ORACIONES del Metropolitano Filaret de Moscú:

Oh Señor, ayúdame a recibir en la paz este día que empieza. Ayúdame en todo momento y en todas las cosas a depender de Tu santa voluntad. Durante cada momento del día, muéstrame Tu voluntad. Bendice mis relaciones con los que me rodean. Enséñame a aceptar con paz todo lo que venga en mi camino, sabiendo que Tú estás conmigo y me ayudas y que Tu voluntad lo gobierna todo. En todas mis obras y palabras, guía mis pensamientos y sentimientos. En eventos imprevistos, no me dejes olvidar que todo es enviado por Ti Que pueda yo ayudar y alentar a quien tenga necesidad. Enséñame a actuar consistente y sabiamente, sin herir ni avergonzar a los demás.

Dame fuerzas para soportar la tensión de este día y todo lo que pueda suceder. Guía mi voluntad. Enséñame a orar y por Tu Espíritu Santo ora en mí.

Amén.

INTRODUCCIÓN

ESTE CATECISMO CRISTIANO ORTODOXO tiene la intención de ser solo lo que su título implica: una introducción básica a lo que la Iglesia Ortodoxa enseña y cree, escrito en un lenguaje sencillo. Se dan muchas referencias Bíblicas y éstas no necesariamente incluyen todas las referencias que podrían darse, ni se dan como textos de prueba. Es nuestra humilde plegaria que las referencias Bíblicas incluidas den claridad y entendimiento sobre la Fe Ortodoxa, la cual se basa en la Escritura. Dios es Verdad, conocer a Dios es conocer la Verdad.

Buscando conocer a Dios, nuestro Señor y Salvador Jesucristo, el tema central y recurrente de los Evangelios -y de toda la Escritura- es el arrepentimiento. Arrepentimiento significa alejarse del pecado, de la desarmonía, volverse a Dios, confesando nuestro pecado, buscando el perdón de Dios, convirtiéndose en un seguidor de Jesucristo, aprendiendo y obedeciendo Sus enseñanzas.

Como Cristianos todos somos principiantes en nuestro caminar espiritual. Hoy, te invitamos a unirte a nosotros en este caminar siguiendo a Jesucristo, nuestro Dios y Salvador.

Que Dios tenga misericordia de nuestras almas, nos conceda la remisión de nuestros pecados y nos conduzca a la vida eterna con El.

PRIMERA PARTE





*IC en la esquina superior izquierda del icono es una abreviación en griego para "iota" y "sigma", representando la primera y última letras en el nombre "Jesús", o **IHSOYC** en griego. XC en la esquina superior derecha del icono es "chi sigma", representando la primera y última letras en el nombre "Cristo", o **XPICTOC** en griego. Las letras griegas en el halo alrededor de la cabeza de Jesús son O WN, significando "El Que Es", de Éxodo 3:14 y Apocalipsis 4:8.*

EL CREDO NICENO

CREO EN UN SOLO DIOS, Padre, Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra y de todas las cosas visibles e invisibles.

Y en un solo Señor, Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, engendrado por el Padre antes de todos los siglos. Luz de Luz, Dios Verdadero de Dios Verdadero, engendrado, no creado, consubstancial al Padre, por Quien todo fue hecho.

Quien por nosotros los hombres y para nuestra salvación, bajó de los cielos y se encarnó del Espíritu Santo y María la Virgen y se hizo hombre.

Y fue crucificado por nosotros bajo Poncio Pilato y padeció y fue sepultado.

Y resucitó al tercer día, según las Escrituras.

Y subió a los cielos y está sentado a la derecha del Padre.

Y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos y Su Reino no tendrá fin.

Y en el Espíritu Santo, Señor y Dador de Vida, que procede del Padre, que con el +Padre y el Hijo es juntamente adorado y glorificado, que habló por los Profetas.

Y en la Iglesia Una, Santa, Católica y Apostólica.

Confieso un solo bautismo para la remisión de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos,

Y la vida del siglo venidero. Amén.

UN CATECISMO BÁSICO

ESTE CATECISMO se basa en las declaraciones de creencias y fe encontradas en el Credo Niceno de los años 325 y 381 A. D.

1. P. *¿Qué es el Credo?*

R. La palabra "credo" significa "una declaración de creencia". El Credo Niceno es la declaración resumida tradicional de las verdades fundamentales que la Iglesia enseña y se requiere que todos los Cristianos Ortodoxos lo crean. *2 Juan 9*

2. P. *¿Cómo se declara el Credo?*

A. El Credo se declara en doce partes, o artículos, como sigue:

*Creo en un solo Dios, Padre, Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todas las cosas visibles e invisibles,

* Y en un solo Señor, Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, engendrado por el Padre antes de todos los siglos. Luz de Luz, Dios Verdadero de Dios Verdadero, engendrado, no creado; consubstancial al Padre, por Quien todo fue hecho.

* Quien por nosotros los hombres y para nuestra salvación, bajó del cielo y se encarnó del Espíritu Santo y María la Virgen y se hizo hombre.

* Y fue crucificado por nosotros bajo Poncio Pilato y padeció y fue sepultado.

* Y resucitó al tercer día, según las Escrituras.

* Y subió a los cielos y está sentado a la derecha del Padre.

* Y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos y Su Reino no tendrá fin.

* Y en el Espíritu Santo, Señor y Dador de Vida, que procede del Padre, que con el +Padre y el Hijo es juntamente adorado y glorificado, que habló por los profetas.

* Y en la Iglesia Una, Santa, Católica y Apostólica.

* Confieso un solo bautismo para la remisión de los pecados.

* Espero la resurrección de los muertos

* Y la vida del siglo venidero. Amén.

EL PRIMER ARTÍCULO DEL CREDO

CREO EN UN SOLO DIOS, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todas las cosas visibles e invisibles.

1. P. *¿Por qué debemos creer en Dios?*
R. Puesto que somos creados por Dios, para vivir en comunión (amistad, armonía) con Dios desde el principio, creer en Dios es esencial para nuestra salvación. *Hebreos 10:38-39; Mateo 16:25-26, 10:28; 2 Tesalonicenses 1:9*

2. P. *¿Quién es Dios?*
R. La esencia de Dios está más allá del conocimiento, aunque Sus cualidades y Su creación pueden ser conocidas. Él es el Creador de todas las cosas en todas partes. *Éxodo 33:20; Job 36:26; 1 Timoteo 6:16; Deuteronomio 4:35-37; Salmo 111:6; 2 Pedro 1:3-4*

3. P. *¿Por qué hay un solo Dios?*
R. Dios es supremamente perfecto e infinito y no puede tener igual. *Deuteronomio 4:39; Isaías 45:5-6; Marcos 12:32*

4. P. *¿Qué aprendemos de la perfección de Dios a través de Su revelación divina?*
A. De las Escrituras aprendemos que:
 - * Dios es Espíritu. *Juan 4:24*

 - * Dios es eterno: El no tiene principio ni fin, existe siempre, y es siempre inmutable. *Salmo 90:1-2; Deuteronomio 2:40; Santiago 1:17*

 - * Dios está en todas partes y conoce todas las cosas, aún nuestros secretos más íntimos. *Salmo 139:7-12; Hebreos 4:12-13*

 - * Dios puede hacer todas las cosas; nada es muy difícil o imposible para El; Él es Todopoderoso. *Jeremías 32:17; Mateo 19:26*

 - * Dios es auto-suficiente en Su infinita perfección. *Éxodo 3:14; Deuteronomio 32:4*

 - * Dios es todo-perfecto, todo-santo, todo-bueno, todo-justo y todo-misericordioso. *Isaías 6:3; Salmos 86:5, 89:14; Lamentaciones 3:22*

 - * Dios es amor. *1 Juan 4:8-10*

5. P. **¿Qué es la Santísima Trinidad?**
R. Dios es tres Personas divinas y sin embargo un solo Dios: Dios el Padre, y Dios el Hijo, y Dios el Espíritu Santo.
Mateo 28:19, 1 Corintios 12:4-6; 2 Corintios 13:14; Efesios 4:4-6.
6. P. **¿Las tres Personas divinas son iguales en todas las cosas?**
R. Las tres Personas divinas son iguales en todas las cosas, y comparten una y la misma naturaleza y esencia divinas.
Génesis 1:26; Deuteronomio 6:4; Juan 14:23
7. P. **¿Cuál es el origen de cada una de las tres Personas divinas de la Santísima Trinidad?**
R. La Santa Trinidad existe desde toda la eternidad y no es creada: Dios el Padre no viene ni procede de ninguna otra persona, Dios el Hijo viene del Padre; Dios el Espíritu Santo procede del Padre. Ninguno tiene principio ni fin, y son un solo Dios.
Juan 1:1, 1:14, 15:26; 1 Juan 4:9
8. P. **¿Qué significa la frase "Creador del cielo y de la tierra, y de todas las cosas visibles e invisibles"?**
R. Dios hizo todas las cosas y nada puede existir sin Dios. *Génesis 1:1-2; Salmo 33:6; Isaías 45:18; Job 34:14-15; Juan 1:1-3; Colosenses 1:15-17*
9. P. **¿Qué son "cosas visibles e invisibles"?**
R. Las "cosas visibles" hacen el mundo material que vemos alrededor de nosotros; las "cosas invisibles" hacen el mundo espiritual que está oculto a nuestros ojos y el cual Dios creó primero. Los ángeles pertenecen a este mundo espiritual e invisible.
Hebreos 11:3; Deuteronomio 29:29; Génesis 1:1, 2:1; Colosenses 1:16
10. P. **¿Qué son ángeles?**
R. Los ángeles son seres espirituales creados por Dios para ser Sus mensajeros y servidores. Él les ha dado inteligencia, voluntad y poder. *Hebreos 1:14; Salmo 103:20; 1 Pedro 1:12; 2 Pedro 2:11; Judas 6*
11. P. **¿Son todos los ángeles buenos y provechosos?**
R. Originalmente, sí, Dios creó todo para ser bueno; algunos ángeles desobedecieron a Dios y cayeron lejos de Él. Ellos son llamados diablos o demonios. Ellos engañan a los hombres y tratan de persuadirlos a hacer el mal. *Apocalipsis 12:7-9; Juan 8:44; 2 Corintios 11:14-15; 2 Tesalonicenses 2:7-10; 1 Juan 2:18, 4:3; Deuteronomio 13:1-3; 1 Timoteo 4:1-3*

EL SEGUNDO ARTÍCULO DEL CREDO

Y EN UN SOLO SEÑOR, Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, engendrado por el Padre antes de todos los siglos, Luz de Luz, Dios Verdadero de Dios Verdadero, engendrado, no creado, consubstancial al Padre, por Quien todo fue hecho.

- P. ***¿Qué aprendemos del segundo artículo del Credo?***
R. Aprendemos que Jesucristo es verdaderamente Dios. "Jesús" significa "Salvador, salvación, redención"; como Dios, Él vino al mundo a salvar a los hombres. "Cristo" significa "El Ungido, El Mesías", y Su naturaleza humana posee todos los dones del Espíritu Santo sin medida. *Mateo 1:21; Juan 3:16-17, 3:34-35; Hechos 10:38*
- P. ***¿Por qué a Jesús se le llama "Señor"?***
R. El es verdaderamente Dios y Dios es el Señor y soberano de todo. *Juan 5:18-23; Apocalipsis 19:11-16; Romanos 10:8-13*
- P. ***¿Por qué a Jesucristo se le llama "Hijo Unigénito de Dios, engendrado por el Padre antes de todos los siglos"?***
R. El es el Único Hijo de Dios, y viene del Padre. Nunca hubo un tiempo donde Él no existió, así como Dios el Padre ha existido siempre. *1 Juan 4:9; Juan 8:58; Éxodo 3:6*
- P. ***¿Qué significan las palabras "Luz de Luz"?***
R. Dios el Padre es la Luz eterna; de Dios viene el Hijo de Dios, Jesucristo, Quien también es la Luz eterna. Dios el Padre y Dios el Hijo son una y la misma Luz eterna, indivisible, y de una naturaleza divina. *Salmo 84:11; Isaías 60:19-20; Juan 1:4-9, 8:12, 10:30, 17:21; 1 Juan 1:5*
- P. ***¿Qué significan las palabras "Dios Verdadero de Dios Verdadero"?***
R. El Hijo de Dios es llamado "Dios" en el mismo sentido que Dios el Padre es llamado "Dios". *Juan 20:28; Tito 2:13; 2 Pedro 1:1; Salmo 106:21*
- P. ***¿Por qué dice el Credo que Jesucristo es "engendrado, no creado"?***
R. Él es el Hijo de Dios, que viene del Padre (Dios) y no una creación de Dios. El mismo Jesús es también el Creador de todas las cosas. *Juan 1:14, 1:3; Colosenses 1:16-17*
- P. ***¿Cuál es el significado de la frase "consubstancial al Padre"?***
R. Significa que el Hijo de Dios es de la misma esencia divina con Dios el Padre. *Juan 1:1, 10:30*

EL TERCER ARTÍCULO DEL CREDO

QUIEN POR NOSOTROS LOS HOMBRES y para nuestra salvación, bajó de los cielos y se encarnó del Espíritu Santo y María la Virgen y se hizo hombre.

1. P. **¿Qué es hombre?** ("Hombre" aquí se refiere a toda la gente).
R. El hombre es una creación de Dios, hecho a Su imagen y semejanza y compuesto de cuerpo y alma. *Génesis 1:26, 5:1, 9:6, 2:7; Mateo 10:28*
2. P. **¿Qué significa "hecho a Su imagen y semejanza"?**
R. El hombre está hecho a imagen de Dios, porque su alma se describe como espíritu con entendimiento y libre voluntad. Sin embargo, es importante ver al hombre en su totalidad como la imagen de Dios, porque hasta el cuerpo compartirá la inmortalidad de Dios a través de la resurrección. El hombre está hecho a semejanza de Dios porque "semejanza" usualmente se refiere al desarrollo espiritual del hombre por medio de la deificación. La deificación es el proceso por el cual el hombre se vuelve "como Dios". *Eclesiastés 12:5-7; Mateo 22:32; Lucas 9:30-31, 16:22-26; 1 Corintios 2:10-16; Efesios 4:22-23; Deuteronomio 30:15-18; Sir ácida 15:14-17; Apocalipsis 3:20; Colosenses 3:1-4; 2 Tesalonicenses 3:14; 2 Pedro 1:3-8*
3. P. **¿Por qué creó Dios al hombre?**
R. Dios creó al hombre para que Lo conociera, Lo amara, Lo sirviera y glorificara en este mundo, y para la vida eterna con Él en el mundo venidero. De Su propio amor Dios creó a la humanidad, como personas separadas de Él mismo. *Mateo 22:37; Hebreos 11:13-16; 2 Pedro 1:2-11*
4. P. **¿Quiénes fueron el primer hombre y mujer?**
R. El primer hombre y mujer fueron Adán y Eva, a quienes Dios creó santos e inocentes. *Génesis 2:20-25, 3:20*
5. P. **¿Qué mandamiento dio Dios a Adán y Eva para que permanecieran en su estado de inocencia, sin pecado?**
R. Les mandó ser fieles y obedientes a Él. *Génesis 2:16-17*
6. P. **¿Permanecieron Adán y Eva fieles y obedientes a Dios?**
R. No, ante la insinuación de la serpiente (el diablo) desobedecieron a Dios y por este acto, se separaron de Dios y de Su gracia y se sometieron a la enfermedad y a la muerte (La corrupción).
7. P. **¿Qué mal vino al mundo por la desobediencia de nuestros primeros padres?**
R. La muerte y la corrupción. *Génesis 3:17-19*

8. P. *¿Por qué muere toda la gente, cuando sólo Adán y Eva pecaron?*
R. Por la desobediencia de Adán, llamada 'pecado ancestral', el mundo cambió, sometiéndose a la muerte y causando que toda la gente pecara. Así como el agua contaminada (sucia) solo puede venir de una fuente contaminada, también la gente, los hijos de Adán caído, heredan un mundo contaminado por su pecado, que se hace peor por los pecados de todos los demás. La palabra "pecado" significa la ruptura de armonía entre Dios y los hombres al desobedecerlo. *Romanos 5:12*
9. P. *¿El pecado ancestral como se describe anteriormente es el único tipo de pecado?*
R. No, también cometemos pecados "personales", de los cuales ocho son considerados los más peligrosos.

* **Orgullo:** Falta de humildad y verdad correspondiente a una criatura de Dios. *Ezequiel 28:2-5; Lucas 18:10-14*

* **Avaricia:** Deseo demasiado grande por el dinero o bienes del mundo. *Ezequiel 22:12, 29; 1 Timoteo 6:7-11*

* **Lujuria:** Deseo impuro e indigno por algo. *Gálatas 5:16-24*

* **Ira:** Irritación indigna y falta de auto-control. *Proverbios 14:15-17; Efesios 4:26-27; Santiago 1:19-21*

* **Gula:** Hábito de comer o beber demasiado. *Proverbios 23:20-21; Isaías 5:11-12, 22; Filipenses 4:11-13; 1 Timoteo 6:8*

* **Envidia:** Estar celoso de la felicidad, posición o posesiones de otros. *Génesis 4:3-8; Proverbios 27:4; Romanos 12:10-12*

* **Pereza:** Flojera que nos impide cumplir con nuestro deber hacia Dios y los otros. *Proverbios 12:24, 13:4, 20:4, 21:5; 2 Pedro 1:5-8*

* **Desánimo:** Indiferencia al punto de descuidar responsabilidades, obligaciones y nuestra vida espiritual. *1 Reyes 21:1-4; Jonás 4:3-8. Una cura para el desánimo se encuentra en Eclesiastés 9:4; Romanos 5:3-10, 8:23-25*

10. P. *¿Qué significa salvación?*
R. El salvar nuestras almas de la muerte espiritual causada por la desarmonía, los pecados que nosotros, como individuos, cometemos. El diablo ha capturado al hombre por el poder de la muerte. La desarmonía o pecado, nacen de esto y Dios ha estipulado una forma de escape por medio de la salvación y la fe en Jesucristo y la obediencia a Él. *1 Timoteo 1:15; Santiago 5:20; Efesios 2:8*

11. P. **¿Qué significa la muerte espiritual del alma?**
R. Cuando el alma muere espiritualmente por el pecado, pierde la luz, el gozo y la felicidad espiritual y existe en un estado de oscuridad, angustia y sufrimiento, ahora y para siempre. La muerte espiritual ocurre al rechazar a Jesucristo a través de la elección personal consciente de cada individuo. *Mateo 6:22-23; Salmos 31:9-10, 32:2-3*
12. P. **¿Por qué vino nuestro Señor al mundo?**
R. Después de que el hombre cayó en el pecado Dios no lo abandonó, sino que le prometió un Redentor que cargaría el pecado de toda la gente sobre sí Mismo y reabriría el camino de la salvación. *Génesis 3:15, 12:3, 26:4, 28:14, 49:9-10; Números 24:17; Isaías 7:14, 9:6-7, 16:1-5, 49:9-10, 53:7-12, 59:20-21; Miqueas 5:2-5; Zacarías 9:9-10*
13. P. **¿En qué forma logró Jesucristo nuestra salvación?**
R. Jesucristo logró nuestra salvación por medio de Sus enseñanzas, Su vida, Su muerte y Su resurrección.
- * Nos salvamos por Sus enseñanzas cuando las aceptamos con todo nuestro corazón como Él se las dio a Su Iglesia y cuando vivimos de acuerdo a ellas. *Mateo 10:40, 13:44-46; Juan 13:20, 15:1-17, 16:7-15, 17:13-18; Lucas 10:16*
- * Nos salvamos por Su vida cuando lo imitamos a Él al máximo de nuestra capacidad. *Mateo 16:24-25; Juan 12:25-26*
- * Nos salvamos por Su muerte y resurrección cuando nos unimos a Él por medio del Bautismo y la Eucaristía.
Romanos 6:3-11; 1 Corintios 11:23-26; Juan 6:54
14. P. **¿Qué significa la palabra "encarnó"?**
R. La palabra "encarnó" significa "tomó carne". Entendemos que el Hijo de Dios tomó sobre Sí Mismo la humanidad total, sin pecado y se hizo verdadero hombre sin dejar de ser, a la vez, verdadero Dios. *Juan 1:14; Hebreos 4:15; Mateo 16:13-16*
15. P. **¿Cómo es Jesucristo verdadero Dios y verdadero hombre?**
R. Él es verdadero Dios porque Él es el Hijo Unigénito de Dios Padre; y Él es verdadero hombre porque Él es el Hijo de la Virgen María, (*Theotokos*) y tiene un cuerpo y alma como la nuestra. *Juan 3:16; Mateo 1:20-21, 11:19, 26:38; Lucas 24:36-43; Hechos 2:27-32; Hebreos 4:15*
16. P. **¿Jesucristo tiene dos naturalezas o una sola?**
R. Jesucristo tiene dos naturalezas: siendo el Hijo de Dios, Él tiene la naturaleza de Dios. A través de Su nacimiento de la Santa Virgen María, Él recibió la naturaleza de

hombre. Por la misma razón, Él tiene dos voluntades, una voluntad humana y una voluntad divina. *Juan 5:19; Lucas 22:42*

17. P. ***¿Jesucristo es dos personas o una sola?***

R. Jesucristo es una Persona, Dios y hombre juntos. *Juan 1:14*

18. P. ***¿Por qué a la Virgen María se le llama "Madre de Dios"?***

(En las liturgias, servicios y escritos Ortodoxos, al referirse a la "Madre de Dios" usualmente vemos utilizado el término "Theotokos", que es la palabra griega que significa "La que da nacimiento a Dios".)

R. A Ella se le llama "Madre de Dios" porque Jesucristo, el Hijo de Dios desde toda la eternidad, nació de su carne en Su humanidad; y a Ella se le llama "Madre de Dios" afirmando nuestra fe en que Jesús es ambos Dios y hombre. *Mateo 1:23*

19. P. ***¿Por qué a la Madre de Dios se le llama "siempre-virgen"?***

R. El cuerpo de María fue el templo en el que el Señor entró en Su humanidad, por esto, a nadie más se le permitió entrar; así, ella permaneció virgen antes, durante y después del nacimiento de nuestro Salvador. Los hermanos y hermanas de Jesús, eran hijos de José por un matrimonio previo, y primos, pues en ningún lugar de la Escritura se les llama hijos de María. La palabra usada en el griego original puede significar hermano o primo. Si hubieran sido ellos hijos de María, Jesús no habría confiado el cuidado de Su madre a Juan cuando Él fue crucificado y murió. *Ezequiel 44:2; Mateo 13:55-56; Juan 19:26-27*

20. P. ***¿Por qué veneramos a la Virgen María?***

R. Como la elegida para ser la Madre de Nuestro Señor, ella sobrepasa a todas las otras mujeres en gracia y cercanía a Dios y es digna de veneración (que significa honrar y amar con profundo respeto). Ella es honrada, no adorada -sólo Dios es adorado. La veneramos porque, en obediencia voluntaria a Dios, se convirtió en la Madre de Nuestro Señor. Por su vida de gracia, obediencia y cercanía a Dios, ella es nuestro modelo. *Lucas 1:28-30, 1:38, 1:42-43, 1:48, 11:27-28; Salmo 45:9; Proverbios 31:29-31*

21. P. ***¿Cómo se hizo hombre el Hijo de Dios?***

R. El Hijo de Dios fue concebido y hecho hombre por el poder del Espíritu Santo y el consentimiento voluntario de la Santísima Virgen María. Esto se llevó a cabo en la Anunciación por el Ángel Gabriel, cuando él anunció a la joven virgen que ella se convertiría en la Madre de Dios. *Mateo 1:18-20; Lucas 1:26-38*

22. P. ***¿Qué día celebramos el nacimiento de nuestro Salvador?***

R. Celebramos Su Natividad el 25 de diciembre, exactamente nueve meses después de la Anunciación el 25 de marzo. *Lucas 1:36*

EL CUARTO ARTÍCULO DEL CREDO

Y FUE CRUCIFICADO por nosotros bajo Poncio Pilatos y padeció y fue sepultado.

1. P. ***¿De qué forma murió Jesucristo?***
R. El fue crucificado, esto es, clavado en una cruz de madera. *Mateo 27:35; Juan 20:25, 19:17, 19*
2. P. ***¿Quién fue Poncio Pilatos?***
R. Poncio Pilatos fue el gobernador romano de Judea en tiempos del Emperador Tiberio, quien permitió la crucifixión de Cristo alrededor del año 30 A. D. *Lucas 3:1, 23:24*
3. P. ***¿Por qué este artículo del Credo declara particularmente que Jesucristo padeció y fue sepultado?***
R. Es importante enfatizar que Su crucifixión fue un sufrimiento físico y muerte real y no simplemente un símbolo de sufrimiento y muerte. *1 Pedro 2:24*
4. P. ***¿Qué se nos enseña con el padecimiento y muerte de Jesucristo?***
R. Aprendemos la gran maldad del pecado, el odio de Dios por el pecado y que el amor de Dios por nosotros es tan grande, que El tomó sobre Sí Mismo nuestra naturaleza pecadora, sanándonos de nuestros pecados por medio de Su muerte voluntaria.
Isaías 53:1-6, 54:7-8; Mateo 27:45-46; Romanos 6:23; 1 Pedro 2:22-25
5. P. ***¿Cómo pudo Jesucristo padecer y morir siendo Él Dios?***
R. Como Dios, padeció y murió en Su humanidad, no en Su divinidad, pues la Divinidad no puede morir. Por lo tanto, se dice que Dios murió en Su carne. Esto lo hizo Él por Su propia y libre voluntad para redimirnos del pecado y darnos vida junto con Él.
1 Pedro 2:24; Filipenses 2:5-8; Efesios 1:7, 2:4-7
6. P. ***¿Cómo llamamos a esta liberación del pecado y de la muerte por la pasión y muerte de Nuestro Señor?***
R. Se llama Redención. *Efesios 1:7*
7. P. ***¿Cuál es el fruto de la Redención?***
R. El fruto de la Redención es la vida en Cristo Jesús, experimentada ahora y obtenida por completo únicamente en la eternidad, cuando El mostrará las extremadas riquezas de Su gracia en Su bondad hacia nosotros en Cristo Jesús.
Efesios 2:7

QUINTO ARTÍCULO DEL CREDO

Y RESUCITÓ AL TERCER DÍA, según las Escrituras.

1. P. ***¿Qué significado tiene para nosotros el hecho de que Jesucristo resucitó de entre los muertos?***
R. Su gloriosa Resurrección es prueba de que Su sufrimiento y muerte originaron nuestra salvación y que nosotros también podemos tener parte en Su Resurrección. *1 Corintios 15:16-22*
2. P. ***¿En qué estado estaba Jesucristo después de Su muerte y antes de Su resurrección?***
R. Su cuerpo terrenal estaba en la tumba, Su alma estaba en el infierno y, a la vez, en el Paraíso con el ladrón. Como Dios, Él estaba en el trono Celestial, junto con Su Padre y el Espíritu Santo. *Hechos 2:27; Salmo 93:1-2*
3. P. ***¿Qué es infierno?***
R. Infierno o Hades es un lugar de oscuridad, una prisión espiritual y el lugar de todos los que murieron hasta que Jesucristo descendió y abrió las puertas. *Salmos 88:6, 89:48, 107:14-16, 143:3; Eclesiastés 9:10*
4. P. ***¿Por qué descendió Jesucristo al infierno?***
R. El descendió al infierno para compartir totalmente la experiencia del hombre, para declarar Su victoria sobre la muerte y para liberar a las almas que, con fe, esperaban Su venida, a fin de permitirles entrar al Paraíso. Ahora los fieles son consolados, mientras que los infieles sufren, sin que haya ninguna forma para ellos de cruzar de un lado al otro. *Salmos 88:10-12, 49:15; 1 Pedro 3:19, 4:6; Lucas 16:22-26, 23:43; Efesios 4:8-9; Hebreos 12:22-23*
5. P. ***¿Por qué permaneció Jesucristo en el mundo cuarenta días después de Su Resurrección?***
R. El permaneció para mostrar que Él verdaderamente había resucitado entre los muertos y para enseñar a Sus apóstoles los misterios del Reino de Dios. *1 Corintios 15:5-7; Juan 20:29; Hechos 1:3*

EL SEXTO ARTÍCULO DEL CREDO

Y SUBIÓ A LOS CIELO y está sentado a la derecha del Padre.

1. P. *¿Qué día subió Jesús al cielo?*
R. Jesucristo subió al cielo cuarenta días después de Su Resurrección, el día que llamamos Día de la Ascensión.
Hechos 1:3, 9
2. P. *¿Fue en Su Divinidad o en Su humanidad que Jesucristo subió al cielo?*
R. El subió en Su humanidad, pues en Su Divinidad Él siempre estuvo y está en el cielo. *Daniel 7:13; Hechos 2:29-32;*
Hebreos 1:8
3. P. *¿Qué significa la declaración que Jesucristo está sentado a la derecha del Padre?*
R. Jesucristo, como Dios, es igual al Padre en todas las cosas. Jesús, en Su Persona, lleva a la naturaleza humana a este lugar de gloria. *Daniel 7:14; Hechos 2:33*

EL SEPTIMO ARTÍCULO DEL CREDO

Y DE NUEVO VENDRÁ con gloria para juzgar a vivos y muertos y Su Reino no tendrá fin.

1. P. ***¿La segunda venida de Jesucristo será como la primera?***

R. No. En la primera Él vino con gran humildad a compartir y padecer por nosotros. Él vendrá de nuevo en gloria y majestad a juzgarnos a todos, tanto a los vivos como a los muertos. *2 Corintios 8:9; Mateo 25:31-46; Juan 5:28-29; 1 Tesalonicenses 4:15-17; 2 Tesalonicenses 1:7-10*

2. P. ***¿Cómo nos juzgará El?***

R. En Dios no hay secretos y seremos juzgados de acuerdo a todos nuestros pensamientos, palabras y obras, si han sido buenas o malas. "Puesto que todos hemos de comparecer ante el tribunal de Cristo para que reciba cada uno lo que merece por lo que haya hecho en el cuerpo, bueno o malo" (*2 Corintios 5:10*). Los buenos pensamientos, palabras y obras serán recompensados, y los malos pensamientos, palabras y obras serán condenados, a menos que hayamos pedido perdón de Dios. Esto lo hacemos por medio del arrepentimiento, la confesión, la fe y cambiando nuestra forma de vida, restaurando así la imagen de Dios en nosotros. *Hebreos 4:12-13, 11:6; Mateo 12:36, 25:31-46; 1 Juan 1:9; Romanos 12:1-21*

3. P. ***¿Conocemos el momento de la segunda venida de Jesucristo?***

R. No. El no quiere anunciar el momento de Su venida, para que así evitemos el descuido moral y vivamos siempre atentos. *Lucas 12:19-21; Marcos 13:32-37*

4. P. ***¿Qué Reino de Jesucristo no tendrá fin?***

R. Su Reino Celestial, el Reino de gloria, que incluye a todos los Santos en los cielos, no tiene fin. *Juan 18:36; Hebreos 12:22-24, 28; Efesios 1:3-4, 2:4-7; Colosenses 1:13-14*

EL OCTAVO ARTÍCULO DEL CREDO

Y EN EL ESPÍRITU SANTO, Señor y Dador de Vida, que procede del Padre, que con el Padre y el Hijo es juntamente adorado y glorificado, que habló por los profetas;

1. P. ***¿Quién es el Espíritu Santo?***
R. El Espíritu Santo es una de las Personas de la Santísima Trinidad y por lo tanto se le llama Señor, igual que Dios el Padre y Dios el Hijo. *2 Corintios 3:17; Hechos 4:26, 2:36*
2. P. ***¿Por qué el Espíritu Santo es llamado el "Dador de Vida"?***
R. El Espíritu Santo, junto con Dios el Padre y Dios el Hijo, dan vida a todas las criaturas y especialmente vida espiritual al hombre. *Job 34:14-15; Hechos 17:24-29; Génesis 2:7; Juan 20:22; 2 Corintios 3:2-6*
3. P. ***¿De Quién procede el Espíritu Santo?***
R. Como dijo Jesucristo, "El Espíritu Santo procede de Dios el Padre". *Juan 15:26*
4. P. ***¿Por qué el Espíritu Santo es adorado y glorificado, juntamente con el Padre y el Hijo?***
R. Siendo una de las Personas de la Santísima Trinidad, Él es igual en todas las cosas a Dios el Padre y Dios el Hijo.
(Ver El Primer Artículo del Credo: Preguntas 5 y 6).
5. P. ***¿El Espíritu Santo inspiró a los profetas del Antiguo Testamento?***
R. Sí. Él también inspiró a los Apóstoles de Cristo y descendió sobre ellos en forma de lenguas de fuego en el día de Pentecostés, cincuenta días después de la Pascua. *1 Pedro 1:10-12; Hechos 2:1-4, 33; Juan 18:28; 1 Corintios 5:7*
6. P. ***¿Cómo podemos ser partícipes del Espíritu Santo?***
R. Podemos ser partícipes a través de la fe en Jesucristo, nuestra oración sincera y ferviente y los santos sacramentos de la Iglesia. *Hechos 1:14, 2:38, 6:4, 8:14-17, 13:2; 1 Tesalonicenses 5:16-22; 1 Timoteo 4:14*
7. P. ***¿Cuáles son los dones del Espíritu Santo?***
R. Los mayores dones del Espíritu Santo son sabiduría, entendimiento, consejo, fortaleza, conocimiento, santidad, temor de Dios y hay también otros dones. Nuestro Padre Celestial, Quien concede el Espíritu Santo a aquellos que se lo piden, concede todos estos dones para la edificación (beneficio, guía) de la *Iglesia*. *1 Corintios 6:19, 12:8-11, 12:31; Isaías 11:2; Romanos 12:6-13; Efesios 4:11*

8. P. *¿Cuál es el fruto del Espíritu Santo?*

R. El fruto del Espíritu Santo es amor, gozo, paz, paciencia, afabilidad, bondad, fidelidad, mansedumbre, fe, humildad, templanza y pureza. *Gálatas 5:22-26*

EL NOVENO ARTÍCULO DEL CREDO

Y EN LA Iglesia Una, Santa, Católica y Apostólica.

1. P. **¿Qué es la Iglesia?**
R. La Iglesia es el Cuerpo de Cristo, la comunidad de los fieles en Cristo, divinamente ordenada, que se adhiere firmemente a una Fe, cree en las mismas enseñanzas, posee el mismo prodigio y pureza, participa de los mismos Santos Sacramentos y sigue a sacerdotes y obispos debidamente ordenados, los sucesores de los Apóstoles. *1 Corintios 5:7-8, 10:16-17, 12:12; Génesis 17:4-5, 49:24; Isaías 28:16; Daniel 2:34-35, 44-45; Miqueas 4:1-2; Mateo 16:18; Romanos 6:17-18; Efesios 2:17-22, 4:5, 4:14; Hebreos 12:22-24, 13:10-18; 1 Pedro 2:1-10; Juan 4:24, 10:4-5, 10:27-29; Hechos 2:42, 4:24, 6:7; Gálatas 6:10; Judas 3, 20-21; Tito 2:7-8; 1 Timoteo 4:12-16; 2 Timoteo 1:13-14, 2:1-2*
2. P. **¿La Iglesia consiste sólo de los creyentes fieles que ahora viven en el mundo, o también incluye a los creyentes fieles y santos difuntos y que ahora están en el cielo?**
R. La Iglesia incluye a todos los fieles, vivos y muertos, unidos en una comunión, llamada la "Comunión de los Santos". *Colosenses 1:18-20; 1 Tesalonicenses 5:9-11; Hebreos 12:22-24*
3. P. **¿Cuáles son los beneficios de la Comunión de los Santos?**
R. Los santos en el mundo se ayudan unos a otros por las oraciones y buenas obras. Los santos bienaventurados en el cielo ayudan a todos los fieles por sus oraciones porque los santos son especialmente queridos de Dios. *2 Corintios 1:11; 1 Tesalonicenses 5:25; 2 Tesalonicenses 1:11; 1 Juan 3:17-18, 5:16; Gálatas 6:9-10; 2 Macabeos 15:12-15; Apocalipsis 5:8, 6:9, 8:3-4, 14:13; Salmos 72:14, 116:15*
4. P. **¿Cuáles son las marcas de la verdadera Iglesia de Cristo?**
R. La Iglesia es Una; es Santa; es Católica (entera, completa, universal); es Apostólica (fiel a las enseñanzas de Cristo como fueron entregadas a través de los Apóstoles). *Efesios 1:22-23, 4:4, 5:22-27; Mateo 28:18-20*
5. P. **¿Por qué es la Iglesia Una?**
R. Es Un Cuerpo, tiene Una Cabeza, Jesucristo y es vivificada por el Espíritu Único de Dios. *Romanos 12:3-5; 1 Corintios 10:17, 12:12-13; Colosenses 1:18, 1:24, 2:19; Efesios 1:22-23, 4:4, 4:15, 5:22-27; Juan 6:63; 2 Corintios 3:5-6*
6. P. **¿Quién es la Cabeza de la Iglesia?**
R. La Iglesia tiene solo una Cabeza, Jesucristo, su Fundador y Cabeza. *Mateo 16:18; 1 Pedro 2:4-9; Colosenses 1:18*

7. P. **¿Por qué Jesucristo fundó la Iglesia?**
R. La Iglesia fue fundada para establecer el Reino de Dios en el mundo. *Mateo 16:18-19, 28:19-20; Efesios 3:4-10; 1 Timoteo 3:15; 1 Pedro 2:9*
8. P. **¿Por qué es la Iglesia Santa?**
R. La Iglesia es Santa porque es santificada por la santidad y sufrimiento de Jesucristo, su Fundador; es Santa porque enseña Su santa doctrina; es Santa porque el Espíritu Santo trabaja en nosotros a través de los Santos Sacramentos de la Iglesia. La Iglesia también es Santa porque la santidad de Jesucristo se manifiesta en los santos y los fieles. *Romanos 11:16; Gálatas 2:20; Efesios 5:1-2; Tito 2:14 Juan 17:17-18; 1 Timoteo 4:13-16; Hechos 2:38, 8:17; 2 Corintios 3:18; Santiago 1:25-*
27
9. P. **¿Cómo puede ser la Iglesia santa cuando tiene pecadores dentro de ella?**
R. Los pecadores que se purifican a sí mismos por medio de un verdadero arrepentimiento no hacen a la Iglesia menos santa; los pecadores no arrepentidos se separan a sí mismos del cuerpo de creyentes hasta que verdaderamente se arrepienten de sus pecados.
1 Juan 1:5-2:2; Isaías 59:2; Mateo 18:15-19; 1 Corintios 5:1, 9-13; 2 Corintios 2:6-8; Romanos 11:23
10. P. **¿Por qué es la Iglesia Católica?**
R. La Iglesia es Católica porque no está limitada a algún lugar, tiempo o pueblo y porque mantiene dentro de ella la plenitud de la verdad. *Mateo 18:20; Juan 4:21-24, 16:13; Hebreos 12:18, 22; Hechos 2:41-47; Apocalipsis 7:9-12; Colosenses 1:28, 3:11; 1 Timoteo 3:15*
11. P. **¿Cuáles son los atributos de la Iglesia de acuerdo a las promesas de Cristo?**
R. La Iglesia tiene la autoridad de Cristo. La Iglesia, por medio de la guía de Su Espíritu Santo, no erra de la verdad; la Iglesia permanecerá siempre, aún hasta el fin del mundo.
Mateo 7:24-25, 16:19, 18:18-19, 28:18-20, 10:40; Lucas 10:16; Juan 10:4-5, 10:27, 13:20, 20:23, 16:13; 2 Corintios 3:5; 2 Timoteo 1:14
12. P. **¿Obtendrán la salvación todos los que pertenezcan a la Iglesia?**
R. Nadie que conozca la Verdad y voluntariamente viva lejos de ella se salvará. *Lucas 10:16; Apocalipsis 22:17*
13. P. **¿Por qué es la Iglesia Apostólica?**
R. "Apóstol" significa "uno que es enviado" y es la Iglesia, construida sobre la fundamento de los Apóstoles, Profetas y Jesucristo, que ha sido enviada al mundo con el Evangelio. La Iglesia ha pasado consistentemente las enseñanzas de los

Apóstoles de Cristo y los dones del Espíritu Santo. *Efesios 2:20; Juan 17:18-23; Marcos 16:15-16; Isaías 59:21; Hechos 2:42, 8:18, 9:17, 19:6; 2 Timoteo 1:6-7, 1:13-14; 1 Timoteo 4:14; Hebreos 6:1-2*

14. P. ***¿Quiénes son los sucesores de los apóstoles?***

R. Doce Apóstoles fueron llamados personalmente por Cristo para ser Sus discípulos y extender Su enseñanza. Estos hombres acompañaron a Jesús durante Su ministerio terrenal y fueron testigos de Su resurrección. Más tarde el Señor mandó 70 Apóstoles más a predicar. San Pablo, quien se encontró a Cristo viviente, resucitado, en el camino a Damasco, también fue escogido como un "Apóstol de los Gentiles". Todos los Apóstoles viajaban de ciudad en ciudad enseñando las Buenas Noticias. A medida que crecieron las comunidades Cristianas, los Apóstoles actuaron como supervisores de las nuevas iglesias, designando líderes y supervisores (obispos). Los obispos continuaron conduciendo a las comunidades Cristianas, especialmente al celebrar la Eucaristía y enseñar. Mientras que los doce Apóstoles tienen un lugar de honor especial, sus sucesores espirituales, los obispos, comparten la misma autoridad Apostólica, puesto que recibieron esta gracia de los Apóstoles originales por medio de los Sacramentos de las Santas Ordenes-"la imposición de manos". Estos obispos pasaron luego la autoridad Apostólica a la siguiente generación de obispos y así a lo largo de los siglos. De esta forma la sucesión Apostólica ininterrumpida continúa en la Iglesia Ortodoxa hasta este día. *Hechos 1:21-22, 9:3-8; Mateo 10:2; ver Tito 1:5; 1 Pedro 5:1*

15. P. ***¿Por qué a la Iglesia también se le llama "Ortodoxa"?***

R. La palabra "ortodoxa" quiere decir correcta enseñanza o correcta alabanza, significando que las creencias y la alabanza ortodoxa a nuestro Señor y Dios son correctas. *1 Timoteo 3:15; 2 Timoteo 2:19*

16. P. ***¿Cómo se resuelven las interrogantes que afectan a la Iglesia Ortodoxa como un todo?***

R. Las interrogantes se solucionan a través de un Concilio Ecuménico o General de los obispos y maestros de la Iglesia Ortodoxa entera. Hechos 15 contiene el registro del primer concilio en la Iglesia de Jerusalén. Muchos concilios se han llevado a cabo desde el de Jerusalén. Solo siete de ellos son llamados Concilios Ecuménicos. El tamaño o composición de un Concilio no es el factor más importante para ser considerado Ecuménico por la Iglesia. Más bien, es la acción del Espíritu Santo trabajando a través de la Iglesia como un todo, que debe validar las decisiones de un Concilio y así revelarlo como Ecuménico. El propósito de un Concilio no es iniciar nuevas enseñanzas, más bien, es condenar enseñanzas falsas al declarar claramente lo que siempre se ha enseñado desde el principio. *Gálatas 1:8-9; 2 Juan 9-11; Mateo 28:20; 1 Corintios 3:10-11; 1 Timoteo 6:3-4; 2 Timoteo 4:1-4; Tito 2:11-15; Hebreos 13:7-8*

EL DÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

CONFIESO UN SOLO BAUTISMO para la remisión de los pecados.

- P. *¿Por qué es el Sacramento del Bautismo importante para la remisión (perdón) de pecados?*

R. Los nuevos creyentes tienen que ser bautizados en obediencia a Jesucristo, Quien dijo, "quien no nazca del agua y del Espíritu, no puede entrar en el Reino de Dios" (*Juan 3:5*). El Bautismo es el sello de la fe en el Nuevo Testamento. *Hechos 2:41*
- P. *¿Qué es un Sacramento?*

R. Un sacramento es cualquier acto que Dios inicia en medio de nosotros que nos lleva a la comunión con El. Es un acto en el que el poder salvador de la gracia de Dios trabaja en una forma misteriosa sobre el hombre. Los Sacramentos también se conocen con el nombre de Misterios. *Juan 3:5, 3:8, 20:23; Tito 3:5-7; Hechos 2:38, 8:17; 1 Corintios 4:1, 10:16-17; Santiago 5:14-16; Mateo 19:4-6*
- P. *¿Cuántos sacramentos existen?*

R. Los sacramentos son muchos y, en cierto sentido, toda la creación misma es un sacramento. Siete Sacramentos son especialmente importantes para nosotros: Santo Bautismo, Santa Crismación, Santa Comunión, Santa Confesión, Santos Órdenes, Santo Matrimonio y Santa Unción. *Hechos 14:17*
- P. *¿Está Cristo siempre presente con nosotros en los sacramentos?*

R. Sí, Cristo está siempre presente en los Sacramentos.

El Sacramento del Santo Bautismo

El Santo Bautismo es un sacramento (o Misterio) que limpia al creyente del pecado para que pueda convertirse en Cristiano y heredero de la salvación eterna y pueda unirse a Cristo. *Isaías 1:16-20; Ezequiel 16:9; Marcos 16:16; Hechos 2:38, 2:41, 11:26, 22:16; Efesios 5:26; 1 Pedro 3:21; Romanos 6:3-11; Tito 3:5-7*

- P. *¿Es el bautismo necesario para la salvación?*

R. Así como Naamán no sanaba de su lepra hasta que obedeció y se lavó en el Río Jordán, tampoco nosotros seremos limpios de nuestro pecado hasta que obedezcamos y seamos lavados en el Bautismo, adquiriendo entrada al Reino de Dios, por medio de él. *2 Reyes 5:10-14; Isaías 1:19; Marcos 16:16; Hechos 22:16; Juan 3:5*
- P. *¿Qué es esencial para la administración del bautismo?*

R. La inmersión en agua (cubriendo completamente con agua) tres veces, en el Nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, es esencial en el Bautismo. En

circunstancias extremas la Iglesia reconoce el Bautismo con menos cantidad de agua, o en otras condiciones, por ejemplo, Bautismo por sangre. Esto significa que cuando el Bautismo con agua es absolutamente imposible y la muerte ocurre a un Cristiano creyente, 1 Juan 1:7 puede invocarse, "La sangre de Jesucristo, Su Hijo (de Dios), nos purifica de todo pecado". *Hechos 8:36-39; Romanos 6:4; 1 Pedro 3:20-21; Mateo 28:19; Efesios 1:7; Colosenses 1:20; Apocalipsis 1:5*

3. P. ***¿Quién puede bautizar?***

R. El sacerdote (presbítero) es usualmente el que bautiza y en una emergencia, cualquier Cristiano Ortodoxo puede bautizar. *Mateo 28:19-20; 1 Timoteo 5:17; Hechos 8:4, 12*

4. P. ***¿Por qué se bautizan los niños?***

R. En vista de la gracia otorgada en el Bautismo que nos permite entrar al Reino, estamos obligados a ayudar a los niños a entrar al Reino, aún bautizando familias completas como hicieron los apóstoles. La fe de un padre o padres creyentes sostiene al niño hasta que él o ella es capaz de madurar en su propia fe. *Mateo 19:13-15; Hechos 2:38-39, 10:48, 11:13-14, 16:15, 33, 18:8; 1 Corintios 1:16, 7:14; Proverbios 22:6; Efesios 6:4*

5. P. ***¿Por qué se dan padrinos (garantes) en el bautismo?***

R. Los padrinos se dan a fin de asegurar que al niño se le enseñará la fe Ortodoxa si los padres fallaran haciéndolo, o si no fueran capaces de dar la debida instrucción debido a enfermedad grave o muerte. Los garantes se dan a los adultos convertidos para proveer ánimo, guía espiritual y fraternidad. *1 Corintios 4:15; Gálatas 4:1-2*

6. P. ***¿Por qué Pablo dice que él fue enviado, "no a bautizar, sino a predicar el Evangelio?" (1 Corintios 1:17)***

R. Muchos de los Cristianos corintios se habían vuelto orgullosos y jactanciosos unos con los otros, dividiendo de acuerdo a quien los había bautizado. Algunos, en su orgullo y alarde, clamaban que sólo seguían a Cristo. Pablo hace una declaración exagerada en el versículo 17, a fin de cambiar su atención de quien los bautizó a porqué fueron bautizados -la muerte de Cristo por sus pecados. Pablo reafirma después el lugar adecuado del bautismo a los corintios. *1 Corintios 1:10-21, 12:13-18; ver también Lucas 18:10-14 para la actitud adecuada*

El Sacramento de la Santa Crismación

La Santa Crismación es el sacramento (o Misterio) en el que el Cristiano bautizado es ungido con el Santo Crisma (aceite), símbolo del Espíritu Santo, en determinados lugares del cuerpo, y por medio de él recibe el don del Espíritu Santo. La Crismación, el sello del Espíritu Santo, otorga a la persona bautizada poder para cumplir la promesa de la vida nueva que se recibe en

el Bautismo, así como la venida del Espíritu Santo en Pentecostés dio poder a los discípulos para extender el Evangelio al mundo.

1 Juan 2:20; Hebreos 1:9; Ezequiel 16:9; Hechos 1:8, 2:38, 8:17, 19:6; Juan 3:5; 2 Corintios 1:21-22; Efesios 1:13-14; Tito 3:5-6

El Sacramento de la Santa Comunión

La Santa Comunión es el sacramento (o Misterio) en el que el creyente participa del verdadero Cuerpo y Sangre de nuestro Señor Jesucristo, utilizando pan y vino. La Santa Comunión también es llamada Eucaristía, que significa Acción de Gracias.

Marcos 14:22-24; Juan 6:53-54; 1 Corintios 10:16

- P. *¿Cuándo y cómo se estableció este Sacramento?***
R. En la noche antes de Su muerte nuestro Señor Jesucristo consagró el Sacramento por primera vez y lo dio a Sus Apóstoles, mandándoles a continuar el Sacramento siempre. *1 Corintios 11:23-25; Lucas 22:19*
- P. *¿Cómo se ha continuado este Santo Sacramento desde que nuestro Señor lo instituyó?***
R. Se ha continuado incesantemente por los obispos y sacerdotes del ministerio, a quienes, junto con todos los miembros de la Iglesia, les ha sido dada la responsabilidad de consagrar (hacer santo) el pan y vino, y participar del verdadero Cuerpo y Sangre de Cristo. *Lucas 12:42-43, Hechos 13:2; 1 Corintios 4:1*
- P. *¿Cómo se convierten el pan y vino en el verdadero Cuerpo y Sangre de Cristo?***
R. El pan y vino se convierten en el verdadero Cuerpo y Sangre de Cristo a través de la operación del Espíritu Santo en una forma entendida solo por Dios. *Juan 6:60, 65*
- P. *¿Por qué es importante arrepentirse y confesar nuestros pecados antes de recibir el Sacramento de la Eucaristía?***
R. Si nos acercamos al Cáliz indignamente, sin arrepentimiento y confesión, estamos sujetos a Su condenación y castigo. Es muy importante recibir el Sacramento con fe, pidiendo por la sanación de nuestras almas y cuerpos. *Hechos 2:36-41; 1 Juan 1:6-10*
- P. *¿Qué beneficios recibimos cuando participamos dignamente de la Eucaristía?***
R. Si nos acercamos al Cáliz humildemente a recibir el Sacramento de la Eucaristía, habiéndonos arrepentido y confesado nuestros pecados, Su Presencia otorga salvación y bendición. De la manera más cercana, nos unimos al Mismo Cristo y, en Él, somos partícipes de la vida eterna. *1 Timoteo 4:4-5; 1 Corintios 10:17, 11:27-32; 1 Juan 1:6-10; Efesios 5:29-32; Juan 6:56-58*

El Sacramento de la Santa Confesión

La Santa Confesión es el sacramento (o Misterio) en el cual los pecados que hemos cometido (la falta de armonía con Dios, nuestros semejantes y la naturaleza) después del Bautismo son perdonados y nuestra alma es restaurada en Dios. *Santiago 5:14-16;*

1 Juan 1:9-2:2

- P. *¿Cómo se lleva a cabo este perdón y restauración?***
R. El perdón y la restauración se lleva a cabo por Dios, actuando a través de Su sacerdote, quien es testigo de nuestra confesión de pecados, y otorga perdón por ellos por la autoridad de Dios dada a los sacerdotes de Su Iglesia. *Gálatas 4:14, 6:1-2; 1 Tesalonicenses 2:13; Mateo 18:18; Juan 20:23*
- P. *¿Por qué necesitamos tomar medidas después de nuestra confesión de pecados?***
R. El sacerdote nos da un acto de arrepentimiento después de nuestra confesión como un ejercicio para fortalecernos contra pecar de nuevo, no como un castigo. *Lucas 19:8-10; Hechos 19:18-19; Efesios 4:28*
- P. *¿Cuáles son las principales ayudas para el arrepentimiento?***
R. Las principales ayudas para el arrepentimiento son oración, ayuno y obras de misericordia. Tal vez también necesitemos hacer restitución (reintegro) o pedir perdón de otro. *Santiago 5:13; Judas 20; Mateo 6:16-18; Hechos 9:9; Lucas 6:27-36*

El Sacramento de las Santas Órdenes

Las Santas Órdenes es el sacramento (o Misterio) en el que los obispos, sacerdotes, diáconos y otros ministros de la Iglesia son ordenados en su oficio sagrado por el Espíritu Santo, a través de la oración y la imposición de las manos del obispo. *Romanos 12:6-8; Efesios 4:11-2; Hechos 6:6, 13:2-3, 14:23, 20:28; 2 Timoteo 1:6-7; Hebreos 6:1-2, 13:17*

P. *¿Qué poder y gracia le es dada a cada una de las principales órdenes de los ministros de la Iglesia?*

R. EL OBISPO es la cabeza de la iglesia local. El representa a Cristo, administra todos los santos sacramentos y tiene una responsabilidad especial de enseñar el Evangelio. Solo a él le es dado el poder de ordenación, que asegurará la continuidad de la vida sacramental y apostólica de la Iglesia. *Mateo 16:19, 18:18-20; Lucas 12:42-44, 22:25-27; 1 Corintios 3:21-4:2; Tito 1:7-9; Hebreos 13:24*

EL SACERDOTE es el asistente y delegado del obispo. La palabra "sacerdote" viene de una forma recortada de la palabra griega *presbyteros*. *Presbyteros* se traduce comúnmente como "anciano" o "presbítero" en Biblias en el idioma castellano. El administra todos los santos sacramentos excepto el de las Santas Ordenes, en la comunidad a la que ha sido asignado.

Hechos 15:4, 16:4-5, 21:18; 1 Timoteo 5:17-19; Tito 1:5; Santiago 5:14-16; 1 Pedro 5:1-5

EL DIÁCONO goza de un ministerio particular de servicio, desempeñando trabajo caritativo, asistiendo al obispo y al sacerdote al administrar los santos sacramentos y conducir la oración de la gente. *Hechos 6:3-5; Filipenses 1:1; 1 Timoteo 3:8-13*

El Sacramento del Santo Matrimonio

El Santo Matrimonio es el sacramento (o Misterio) en el cual un hombre y una mujer Cristianos se unen en casamiento apropiado delante de un sacerdote y la Iglesia, sobre su promesa de lealtad dada libremente el uno al otro. *Mateo 19:4-6*

1. P. ***¿Cuáles son los efectos del Sacramento del Matrimonio?***

R. La unión de esposo y esposa es bendecida y santificada y la gracia les es dada para vivir felices juntos en amor y honestidad, y educar a sus hijos en la fe Cristiana Ortodoxa. *Génesis 1:28; Hebreos 13:4; Efesios 5:22-31, 6:1-4*

2. P. ***¿Cómo pueden buscar los Cristianos tener un matrimonio sacramental santo y feliz?***

R. Los Cristianos pueden buscar cómo tener un matrimonio sacramental santo y feliz estudiando juntos diligentemente las guías expuestas en las Santas Escrituras, antes de hacer un compromiso. Los Cristianos no deberían entrar apresuradamente en el matrimonio, ni comprometerse o casarse con un no creyente o una persona de diferente religión. Cristo elevó el matrimonio a la dignidad de un sacramento y, ninguno debería entrar en él con motivos indignos, o con la idea que es un lazo temporal y fácilmente quebrantado. *1 Corintios 7:8-9, 7:28-35, 7:39; 2 Corintios 6:14-18; Hebreos 13:4; Romanos 7:2-3; Mateo 19:6-9, 5:31-32*

El Sacramento de la Santa Unción

La Santa Unción es el sacramento en el que se busca la gracia de Dios para una persona enferma para la sanación de alma y cuerpo a través de la unción con aceite y la oración del sacerdote. Mientras que la sanación del alma es de importancia primaria, no toda enfermedad física será sanada en esta vida. *Marcos 6:13, 16:18; Santiago 5:14-15; Romanos 8:20-23; 2 Corintios 4:16-18, 12:7-10; Gálatas 4:13-14; 1 Timoteo 5:23; 2 Timoteo 4:20*

EL UNDÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

ESPERO LA RESURRECCIÓN de los muertos,

1. P. **¿Qué significa "la resurrección de los muertos"?**
R. La resurrección de los muertos es un acto del poder omnipotente de Dios, por el cual los muertos volverán a levantarse en el último día vestidos de cuerpos glorificados e inmortales. Los cuerpos de los vivos serán transformados y cambiados, volviéndose incorruptibles (puros y sin pecado) en ese momento. Pedro, Juan y Santiago vieron el Cuerpo de Jesús glorificado cuando Él fue transfigurado (cambiado) delante de ellos. Por supuesto, Jesucristo fue y es, siempre puro y sin pecado.
Juan 5:28-29; 1 Corintios 15:51-55; 1 Tesalonicenses 4:13-17; Mateo 17:1-9; Marcos 9:2-10; Lucas 9:28-31; Hechos 1:9

2. P. **¿En qué estado están las almas de los difuntos esperando la resurrección?**
R. Las almas de los justos gozan de luz y descanso, mientras que las almas de los malvados están en tormento.
2 Corintios 5:6-9; Filipenses 1:21-23; Lucas 16:22-25

3. P. **¿Por qué oramos por los muertos?**
R. Orar por los muertos es una expresión de amor. Le pedimos a Dios que se acuerde y perdone a nuestros difuntos, porque los amamos. La Iglesia cree que todos los que se han dormido en el Señor, viven en el Señor; sus vidas están ocultas en Dios. "Dios no es Dios de muertos, sino de vivos" (*Mateo 22:32*). No hay arrepentimiento después de la muerte y, la fe y obras en la vida de uno son por los cuales Dios juzga. La forma en que este juicio se hace no está completamente revelada en las Escrituras. Una cosa es cierta, lo que pasa más allá de la sepultura está enteramente en las manos de Dios. Dios nos ha dado al respecto, solamente tanto conocimiento como necesitamos. Los fieles se han comprometido con Dios mientras duren sus vidas terrenales. Ahora, es bueno encomendar a los difuntos amados a la misericordia de Dios a través de la oración, pues se tiene la seguridad que Dios, en las riquezas de Su misericordia, tiene formas de ayudarlos más allá de nuestro entendimiento. Además, los servicios memoriales y las oraciones nos ayudan a los que nos quedamos lamentando la muerte de un ser querido, a prepararnos para nuestra propia muerte. Somos también conciudadanos con los santos y se nos dice que oremos uno por el otro. *Colosenses 3:3; Mateo 22:32; Juan 14:13; Lucas 16:26; Génesis 49:33-50:3; Números 20:29; Deuteronomio 34:8; Jueces 11:39-40; Proverbios 10:7; 2 Macabeos 12:38-45; Salmos 39:4, 90:12, 112:6*

EL DUODÉCIMO ARTÍCULO DEL CREDO

Y LA VIDA DEL **siglo venidero**. Amén.

1. P. ***¿Qué es la vida del siglo venidero?***
R. La vida del siglo venidero es la vida eterna en la que veremos a Dios cara a cara y seremos glorificados en Su luz y, en la cual, habrá felicidad eterna en unión con Jesucristo. *Juan 3:15-16; 1 Corintios 13:12; 1 Juan 3:2; Apocalipsis 22:4-5, 21:3-4*
2. P. ***¿Todos recibirán premio en la vida del siglo venidero?***
R. Los premios se darán de acuerdo al uso que hayamos hecho de esta vida mortal en la fe, amor y buenas obras. También habrá niveles de sufrimiento para los que no se arrepientan, quienes estarán desprovistos de la luz del rostro de Dios y entregados al tormento eterno. *Lucas 19:12-26, 12:45-48; 2 Tesalonicenses 1:9; Mateo 25:41, 46; Apocalipsis 14:9-11, 20:9-10*
3. P. ***¿Serán nuestros cuerpos terrenales parte de nuestra vida en el siglo venidero?***
R. Sí. A través de nuestra resurrección, nuestros cuerpos volverán a unirse a nuestras almas y por consiguiente serán transfigurados. *Ezequiel 37:1-10; Daniel 12:2; Mateo 25:31-46*
4. P. ***¿Por qué pensar sobre muerte, resurrección y juicio, cielo e infierno?***
R. Estos pensamientos nos ayudarán a mantenernos lejos del pecado y a mantener nuestras almas y cuerpos puros; nos guardarán de estar demasiado apegados a las cosas materiales y nos ayudarán a vivir para Dios y la eternidad, obteniendo así la vida eterna.
1 Pedro 4:7-18; 2 Pedro 3:1-13

SEGUNDA PARTE





La Santa Virgen María es llamada "La Madre de Dios", o en griego, "Theotokos". Las letras griegas en la esquina superior derecha de este icono son las abreviaciones, **ΜΡ**, representando la primera y última letras en la palabra **ΜΗΤΗΡ**, significando "Madre", y **ΘΥ**, representando la primera y última letras en la palabra **ΘΕΟΥ**, significando "de Dios".

SEÑAL DE LA CRUZ

MIENTRAS ORAMOS, hacemos la señal de la cruz frecuentemente. La señal "+" en el texto de una oración indica un momento tradicional para hacer la señal de la cruz. La cruz del Señor es una señal de Su victoria sobre el diablo y el pecado. Cuando hacemos la señal de la cruz del Señor en nosotros o nuestros cuartos, estamos mostrando que Él es nuestro propio Señor. Invocamos Su poder y fuerza para vencer a nuestro enemigo espiritual, el diablo.

Hacemos la señal de la cruz en nosotros poniendo juntos el pulgar, el índice y el dedo medio de nuestra mano derecha. Estos tres dedos colocados juntos nos recuerdan que Dios es Padre, Hijo y Espíritu Santo. También sostenemos nuestro dedo anular y el dedo meñique juntos, tocando la palma de nuestra mano. Estos dos dedos sostenidos juntos nos recuerdan que Jesucristo es ambos Dios y hombre.

Con nuestra mano derecha sostenida en esta forma, tocamos nuestra frente y decimos, "En el Nombre del Padre"; luego al medio de nuestro pecho, diciendo, "y del Hijo"; tocamos nuestro hombro derecho, diciendo, "y el Espíritu"; y nuestro hombro izquierdo, diciendo, "Santo. Amén." Después de hacer la señal de la cruz, el devoto se inclina haciendo una breve reverencia. Cada vez que el Nombre de la Santísima Trinidad es mencionado en nuestras oraciones, hacemos la señal de la cruz. La señal de la cruz también se hace cuando sentimos una necesidad especial para agradecer a Dios o pedir Su protección, o cuando el Espíritu Santo nos mueve a hacerlo.

Hacer una "Reverencia" es arrodillarse, bajando brevemente la cabeza hasta el suelo o inclinarse profundamente mientras se hace la señal de la cruz. Durante la Cuaresma esta forma de adoración se hace frecuentemente. Una Reverencia se indica con el símbolo "(+)".

UN ESTUDIO SOBRE LA CONFESIÓN

UNA Y OTRA VEZ, la Escritura enfatiza la necesidad de arrepentirse y confesar nuestros pecados. "¡Vuélvanse y arrepíentense de sus pecados...y háganse de un corazón nuevo y un espíritu nuevo" (*Ezequiel 18:30-31*) "Lávense, límpiense...dejen de hacer el mal, aprendan a hacer el bien" (*Isaías 1:16-17*). "Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios está cerca; arrepíentense y crean en el Evangelio"

(*Marcos 1:15*). "Si confesamos nuestros pecados, fiel y justo es Dios para perdonarnos y limpiarnos de toda iniquidad"

(*1 Juan 1:9*).

Arrepentirse significa alejarse completamente del pecado y de nuestros propios deseos egoístas y buscar a Dios. El arrepentimiento viene de la profundidad del corazón -un cambio total de dirección, lejos de los pensamientos y acciones malvadas, hacia Dios. El ofrece gozo, perdón, vida nueva en Cristo y una relación personal con Él. Los Padres de la Iglesia usan términos como "entrada al Cielo... segundo bautismo... nuevo nacimiento..."

En la creación, Dios nos dio a cada uno la habilidad de tomar nuestras propias decisiones. Él no se impone sobre nosotros. Los Padres también señalan que puesto que nadie es perfecto, cada uno de nosotros debe arrepentirse y confesar sus pecados frecuentemente - todos, sin excepción.

En la historia del hijo pródigo (*Lucas 15:11-32*), nuestro Señor deja muy clara la necesidad del arrepentimiento y la confesión, y nos da un ejemplo de arrepentirse y confesarse. Solo a través de Su misericordia y gracia, se arrepienten los pecadores y El perdona.

Como el hijo pródigo miró con disgusto su vida de pecado -la vida que él escogió porque pensó que era lo que él quería- añoró a su padre. Arrepentido, corrió a su padre, confesó sus pecados y fue acogido con regocijo. El único camino a Dios es a través del arrepentimiento y la confesión.

Ven a Dios con arrepentimiento cuando te sientas culpable o creas que hayas pecado. Al confesarte, se específico. Di, "Pido perdón por mis pecados" y luego di los pecados. Una parte importante del arrepentimiento y de la confesión es decidir no cometer el mismo pecado de nuevo. En las palabras de Jesús, "...en el Cielo es mayor el regocijo por un pecador arrepentido que por noventa y nueve justos que no necesitan arrepentirse" (*Lucas 15:7*) (porque ya se arrepintieron).

UN ESTUDIO SOBRE EL PADRE NUESTRO (*Mateo 6:9-13*)

PADRE NUESTRO QUE estás en los Cielos,

A veces una oración es llamada una carta espiritual a Dios. Esta carta se dirige a Nuestro Padre, porque Él es el Dios y Padre de los Cristianos. El destino de esta carta es el Cielo, el Hogar del Padre. Aunque Su Espíritu está alrededor de nosotros en la tierra, todas las oraciones se le dirigen a Él en el Cielo.

Santificado sea Tu Nombre.

Santo es el Nombre del Señor Dios. Esta frase declara y enfatiza la santidad de Dios para todos los que dicen esta oración.

Venga Tu Reino,

Esto se refiere a la segunda venida de Cristo, cuando todos los creyentes reinarán con Él. Esta frase es importante porque nunca debemos perder de vista nuestra meta fundamental, que es vivir con Él para toda la eternidad.

Hágase Tu voluntad así en la tierra como en el Cielo.

Esta frase debe orarse con profunda sinceridad, puesto que nosotros en la tierra constantemente necesitamos buscar hacer la voluntad del Padre, así como los ángeles en el Cielo hacen Su voluntad.

El pan nuestro de cada día dánosle hoy,

El Cuerpo de Cristo, la Eucaristía, es nuestro alimento espiritual, que nos da fortaleza diaria. Nuestros corazones deben limpiarse del pecado por medio de la oración y confesión para poder compartir de este Pan sin pecado. También, Cristo quiere que dependamos de Él en todas nuestras necesidades. Confiando que El las proveerá, estamos obedeciendo el consejo de Cristo, "...no se preocupen de su vida, por lo que han de comer, ni de su cuerpo, por lo que habrán de vestir" (*Lucas 12:22*). La necesidad de preocuparse del mañana es eliminada.

Perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores,

Es necesario orar consistentemente por el perdón, porque pecamos consistentemente. Perdonar a aquellos que pecan contra nosotros es necesario para nuestro propio perdón, pues si no podemos perdonar a la persona que ha pecado contra nosotros, entonces nosotros mismos estamos pecando. En la Escritura se nos recuerda que la forma con que tratemos a los demás, de esa forma seremos tratados. "Cuanto quieran que les hagan a ustedes los hombres, háganselo ustedes a ellos" (*Mateo 6:14, 7:12*).

Y no nos dejes caer en la tentación,

Debido al pecado original, constantemente tenemos que estar conscientes de la tentación y superarla y, al superar el pecado, crecemos más fuertes espiritualmente. ¡Entregarse al pecado es una gran victoria para el maligno; mantenerse fuerte es una gran victoria para Cristo!

Más líbranos del mal.

El maligno -el diablo-Satán- es el enemigo de nuestras almas. Oramos para ser liberados de él y para ser protegidos de su influencia.

En este punto el sacerdote completa la oración, y la gente dice, "Amén", que significa "así sea", en efecto, sellando la oración enseñada divinamente, la cual es recibida en el Cielo.

UN ESTUDIO SOBRE LOS DIEZ MANDAMIENTOS

(*Éxodo 20:2-17*)

YO SOY EL SEÑOR TU DIOS y no tendrás otros dioses delante de Mí.

¿Es el Señor Dios el centro absoluto de enfoque en mi vida? ¿Es servir a Dios mi meta más importante, o dejo que mis esperanzas, mis deseos, mis ambiciones oscurezcan este enfoque absoluto? ¿Adoro fielmente a Dios en oración diaria, buscando Su bendición y guía? ¿Me quejo o causo disensión (desacuerdos o problemas) en alguna forma? ¿Mis palabras y acciones lo glorifican a Él en todo momento?

No te harás imágenes grabadas a fin de adorarlas.

¿Valoro, deseo u honro a alguien, o algo, sobre Dios? Después de examinar cuidadosamente mis pensamientos y deseos más profundos, ¿puedo verdaderamente declarar que nada, ni nadie, es más importante para mí que el Señor Dios?

No tomarás el Nombre del Señor tu Dios en vano.

¿Digo el Nombre del Señor Dios descuidadamente, ya sea con ira, en broma o con indiferencia? ¿Uso lenguaje indecente, incluyendo palabras de jerga basadas en el Nombre del Señor Dios? ¿He hecho un juramento falso, o hecho algún tipo de promesa o contrato, sellándolo con el Nombre del Señor Dios? ¿He guardado todas las promesas solemnes a Dios y a los demás?

Recuerda el día del sábado, para mantenerlo santo.

¿Asisto a la iglesia regularmente los domingos y los días de fiestas mayores cuando es posible? Si no es posible asistir a la iglesia, ¿aparto un tiempo especial de alabanza en esos días además de mi tiempo de oración diaria? ¿He trabajado innecesariamente en esos días, o he sido causa de que otros trabajen? ¿Cómo paso el Día del Señor? ¿Mis actividades y pensamientos reflejan una actitud de alabanza en Su día de descanso?

Honra a tu padre y a tu madre.

¿Les doy a mi padre y a mi madre respeto y amor, ayudándoles cuando es apropiado? Si ellos han sido, o son, menos que padres perfectos, quizá hasta padres crueles e imprudentes, ¿los honro con mi perdón?

No matarás.

¿He dañado, lastimado o matado a propósito a alguien, o he deseado que sean dañados, lastimados o mueran? ¿He considerado dañarme, lastimarme o matarme? ¿He maltratado o destruido alguna vida animal innecesariamente?

No cometerás adulterio.

¿He cometido actos inmorales con otros, o solo, ya sea en realidad, o en mi mente y corazón? ¿Han otros cometido actos inmorales por causa de mi ejemplo o participación? Cuando estoy tentado, ya sea físicamente o en mi mente, ¿busco seriamente la liberación y paz mental del Señor Dios?

No robarás.

¿Puedo leer las palabras "No robarás" con una consciencia clara, sabiendo que nunca he tomado alguna cosa de alguien, ni momento y lugar, que no fuera mío? ¿He engañado a alguno, incluyendo a mi familia, mis amigos, mis vecinos, cualquier negocio, al gobierno...alguien con quien haya tenido algún contacto? ¿Pago mis deudas? ¿Doy un diezmo (contribución) a Dios a través de la iglesia, organizaciones caritativas, los pobres, de acuerdo a mi capacidad?

No darás falso testimonio contra tu prójimo.

Recordando que mi prójimo es cualquiera con quien he estado en contacto, ¿he mentado, murmurado, testificado falsamente, esparcido rumores, o hecho o dicho algo para dañar la reputación de mi prójimo?

No codiciarás.

¿He anhelado (deseado codiciosamente) las posesiones, talentos, habilidades o logros de otro, o cónyuge de otra persona? En mi corazón, ¿he deseado su fracaso o pérdida, ya sea para mi propia ganancia o por una satisfacción personal envidiosa? ¿He acusado a Dios, o lo he culpado, porque otros tienen más y mejores posesiones o circunstancias? ¿Le agradezco regularmente a Dios por lo que tengo, aunque sea escaso, recordando que cada uno de nosotros es responsable por sus propias decisiones en la vida, las que fundamentalmente pueden afectar lo que hacemos y lo que tenemos?

UN ESTUDIO SOBRE LAS BIENAVENTURANZAS

(Mateo 5:3-12)

BIENAVENTURADOS LOS POBRES DE ESPÍRITU, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

¿Le he pedido sinceramente al Señor Dios que tome control completo de mi vida y mi voluntad, creyendo que Él sabe lo que es mejor para mí? ¿Le he dado a Él mis sentimientos de orgullo, auto justificación, arrogancia y ambición egoísta? ¿Creo verdaderamente que las riquezas terrenales y la posición social no significan nada si el Señor Dios no reina supremamente en mi corazón?

Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.

¿Soporto los problemas, enfermedades y pesares pacientemente, anhelando recibir el amor consolador del Señor Dios? ¿Mi corazón se conmueve con compasión para aquellos que son pobres, enfermos, solitarios, adictos, aunque sus problemas, tanto como los míos, puedan ser el resultado de decisiones alejadas de Dios?

Bienaventurados los mansos, porque ellos heredarán la tierra.

¿Le digo a otros qué decisiones tomar y cómo pensar o actuar porque creo saberlo todo, en el hogar, la escuela, el trabajo, o donde yo esté? ¿Si la gente no sigue mi consejo, experimento sentimientos de odio, venganza o resentimiento, no estando dispuesto a perdonar? ¿Abuso o insulto a otros? ¿Practico el mandato del Señor en Lucas 6:27, "Amen a sus enemigos, hagan bien a los que los odian"?

Bienaventurados los hambrientos y sedientos de la justicia, porque ellos serán saciados.

¿Pongo mi deseo en servir y agradar al Señor Dios sobre todo lo demás en mi vida? ¿Se centra mi vida en Cristo a través de la oración, el estudio de la Biblia, el ayuno, la confesión, recibir la Eucaristía, y en amar y ayudar a otros -empezando con la familia y otros Cristianos, y extendiéndolo al mundo?

Bienaventurados los compasivos, porque ellos serán compadecidos.

¿Juzgo cruelmente a otros, o muestro compasión, comprensión y un espíritu amable, tolerante? Cuando es posible, ¿ayudo a los pobres, hambrientos, abusados, solitarios y a otros en necesidad?

Bienaventurados los puros de corazón, porque ellos verán a Dios.

¿Me esfuerzo por la pureza y santidad a los ojos de Dios, viendo a Su Hijo bendito, Jesucristo, como mi ejemplo; o mancho mi vida y mi corazón con intenciones, pensamientos, actos y placeres malignos? ¿Amo a mi hermano como a mí mismo, recordando que todos somos iguales a los ojos de Dios; o tengo prejuicios contra, o soy cruel con aquellos que pueden ser diferentes en cualquier forma -física, mental, emocional, materialmente?

Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

¿Es una de mis metas más importantes en la vida ayudar a traer paz al mundo, empezando con mis propias acciones y actitudes hacia la familia, el trabajo, la sociedad, el mundo? ¿Oro diariamente por esta paz? ¿Reacciono con cólera e impaciencia en situaciones difíciles, destruyendo mi oportunidad de ayudar?

Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

Cuando otros ridiculizan mi fe o mi testimonio Cristiano, ¿reacciono gentil y amorosamente y oro por los que me persiguen? ¿Defiendo a otros que pueden ser perseguidos por causa de Cristo; o respondo colérico, dañando mi propio testimonio y, más importante, causando dolor a nuestro Señor por mi debilidad?

Bienaventurados son cuando los afrenten y persigan, y digan todo lo malo contra ustedes mintiendo, por causa mía. Alégrese y alborócese, porque su galardón es en los Cielos.

¿Está lleno de amor, gozo y la paz de Dios mi testimonio Cristiano, para que cuando otros me persigan (fastidien o atormenten), sea fuerte a través de Cristo? Si me desanimo, ¿pienso en la promesa de los tesoros celestiales de Dios?

SANTA ESCRITURA Y SANTA TRADICIÓN

LA FE ES CREER EN DIOS y confiar que Él recompensará a todos los que lo buscan siempre. Por la fe, podemos conocer la verdad espiritual y eterna de Dios revelada en Jesucristo. La fe tiene un fundamento diferente que nuestro propio pensamiento -se nos da al escuchar la Palabra de Dios, que es constante e inalterable. La fe no cambia hacia conocimiento, más bien viene antes que él, haciendo posible nuestro crecimiento en el conocimiento. Primero debemos creer a fin de conocer. *Hebreos 11:6; 1 Juan 5:1, 20; Romanos 10:17; Salmo 119:89; Juan 10:38; 2 Corintios 4:3-6*

El conocimiento usualmente se refiere a las cosas experimentadas a través de los cinco sentidos -vista, oído, tacto, olfato y gusto. Este conocimiento se obtiene estudiando lo que hemos experimentado (por ejemplo: naturaleza, ciencia, libros...). Podemos llegar a cierto conocimiento de Dios a través del estudio de las cosas creadas, pero existe un conjunto de conocimientos fuera de nuestra experiencia y razonamiento humano. Esto es verdadero porque Dios está sobre Su creación, aún más, El también trabaja en ella. Parte de Su plan es revelarse a nosotros en varias formas al enseñarnos Sus verdades. Cada verdad complementa, o se agrega, a otras verdades que hemos aprendido, dándonos así un mejor entendimiento de nosotros mismos, nuestro mundo y sobre todo, de Dios. *Salmos 19:1-2, 98:2, 104:24-28, 113:4; 1 Corintios 2:9*

Hoy, esta verdad está apoyada y sostenida por la Iglesia, que está construida sobre Cristo y los apóstoles y profetas. La Iglesia nunca es derrotada, ni es conducida jamás al error. A través de la Iglesia, que es el Cuerpo y la plenitud de Cristo, la revelación de la verdad de Dios se nos es dada. Dios se revela a nosotros para que creamos correctamente en Él y que dignamente lo honremos, recibiendo, a cambio, la salvación eterna. La revelación de Dios sobre Sí Mismo está encarnada (contenida) en la Santa Escritura y en la Santa Tradición. *1 Timoteo 3:15; Efesios 1:22-23, 2:20, 3:4-10; Mateo 16:18; Juan 1:9-17, 10:5; 2 Timoteo 3:15-17; 1 Corintios 11:2; 2 Tesalonicenses 2:15, 3:6*

La Santa Escritura y la Santa Tradición son las fuentes de la enseñanza y alabanza Ortodoxa ("ortodoxo" significa enseñanza correcta o alabanza correcta). La Santa Escritura es una colección de libros que contiene la revelación de Dios, escrita por hombres inspirados. Esta colección de libros es llamada La Biblia y está compuesta del Antiguo Testamento, libros escritos antes del nacimiento de Cristo y, el Nuevo Testamento, libros escritos después del nacimiento de Cristo. La Santa Tradición es la expresión de la revelación de Dios a través de la fe, enseñanza y alabanza Apostólica dada a nosotros por la Iglesia.

La pureza y confiabilidad (dependencia) de la Santa Escritura y la Santa Tradición es preservada por el poder del Espíritu Santo, Quien habita en la Iglesia y la conduce hacia toda la verdad. *2 Timoteo 1:13-14, 2:2, 3:16; 2 Pedro 1:21; Hebreos 13:7-8; 1 Corintios 3:16, 11:23-26; Efesios 3:20-21; Juan 16:13*

El idioma normal de la Biblia para la Iglesia Ortodoxa es el griego del primer siglo A.D. El texto del Antiguo Testamento es la versión de la Septuaginta, traducida del hebreo al idioma griego en los siglos tercero a primero antes de Cristo. Creemos que la traducción del Antiguo Testamento fue inspirada por Dios a fin de aclarar las profecías sobre Cristo. Tiene la misma autoridad que la original y fue el texto utilizado por los Apóstoles. Ninguna traducción de la Biblia tiene la autoridad del griego antiguo. Muchas traducciones no confiables han sido publicadas por varios individuos y grupos religiosos para apoyar sus propias interpretaciones de las Escrituras.

Sobre la Lectura e Interpretación de la Escritura

LA BIBLIA NO DEBE UTILIZARSE POR individuos como una fuente para apoyar su propia doctrina deseada; su significado no es auto-evidente, y debe ser interpretada a la luz de las enseñanzas de Cristo. Mientras que los individuos pueden desviarse de la verdad, la Iglesia no será desviada. Por lo tanto, la Iglesia, no el individuo, es la intérprete confiable de la Escritura. Jesús dio Sus enseñanzas por medio del ejemplo y la palabra, así la Biblia asume la existencia de la Tradición hablada, que vino antes de la Escritura y fue la base de lo que se escribió. Ambas palabras, hablada y escrita, tienen la misma autoridad. La Biblia en sí misma no nos dice qué escritos debieran estar incluidos en ella. En base a la tradición hablada, la Iglesia, bajo la guía del Espíritu Santo, decidió qué escritos se incluyeron en la Escritura y cómo deben interpretarse estos escritos.

2 Pedro 1:20-21, 3:15-16; Hechos 1:1, 8:30-31, 8:35, 15:1, 22-29; Mateo 18:12; Juan 10:4-5, 10:26-28, 16:13, 20:30-31; Lucas 1:1-4;

1 Tesalonicenses 2:13; 1 Juan 1:1-4; 2 Tesalonicenses 2:15; 2 Timoteo 1:13-14

Los maestros falsos siempre han sido rápidos para abandonar la Tradición de Dios y tomar posiciones respecto a su interpretación individual de la Escritura. En tiempos de Jesús, muchas personas abandonaron la Tradición de Dios, algunos tomando posición solo con la Escritura, haciéndose incapaces de ver a Su Salvador aún cuando estaba delante de ellos. La Iglesia, sin embargo, entiende verdaderamente la Escritura y continúa enseñando la misma fe de siempre, definiéndola más completamente cuando es necesario, y nunca creando nuevas doctrinas.

Esta Santa Tradición continua e inmutable, ayuda a la Iglesia a mantenerse firme y, al mismo tiempo, ayuda a las siguientes generaciones de la Iglesia a vivir en santidad. *Ezequiel 13:2; 1 Timoteo 1:6-7; 2 Pedro 3:16; Mateo 15:3; Juan 5:39-40; Hebreos 13:7-8; Hechos 15; 2 Timoteo 2:19; Efésios 2:19-22*

La Santa Tradición se expresa a través de las enseñanzas, alabanza y oraciones de la Iglesia. Las enseñanzas de la Iglesia están encarnadas (contenidas) en los decretos y definiciones de los concilios (principalmente los Siete Concilios Ecuménicos), el Credo Niceno y en los escritos de maestros particularmente fieles, conocidos como Padres de la Iglesia. La Tradición también se expresa en la alabanza de la Iglesia, que incluye los Sacramentos (o Misterios), las diversas liturgias, iconos, cantos, himnos y oraciones. Finalmente, la Tradición se expresa en nuestra oración, utilizando oraciones que la Iglesia siempre ha usado, y oraciones que nos han sido dadas por hombres y mujeres santos de Dios. La Tradición no es una polvorienta reliquia del pasado; más bien es una expresión continua del Espíritu vivificador que habita en la Iglesia y la guía hacia toda la verdad. *Hechos 2:42; Juan 7:37-38, 16:13; Apocalipsis 22:17; 1 Corintios 3:16*

ORACIONES INICIALES

+ EN EL NOMBRE DEL PADRE y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Gloria a Ti, oh Dios nuestro, gloria a Ti

Oh Rey Celestial, Consolador, Espíritu de Verdad, Tú que estás presente en todo lugar y todo lo llenas, Tesoro de bienes y Dador de Vida, ven y has en nosotros tu morada. Purifícanos de toda mancha, y salva nuestras almas, Tú Que eres Bueno.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Trinidad Santa, Ten piedad de nosotros. Señor, purifícanos de nuestros pecados. Maestro, perdona nuestras transgresiones. Santo, visítanos y cura nuestras dolencias por Tu Nombre.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Padre nuestro que estás en los Cielos,
santificado sea Tu Nombre.

Venga Tu Reino,

hágase Tu voluntad

así en la tierra como en el cielo.

El pan nuestro de cada día dánosle hoy,

perdónanos nuestras deudas,

así como nosotros perdonamos a nuestros deudores,

y no nos dejes caer en la tentación,

más líbranos del mal.

Porque Tuyo es el Reino y el poder y la gloria, del +Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Vengan, adoremos y prosternémonos (+) ante Dios, nuestro Rey. Vengan, adoremos y prosternémonos (+) ante Cristo, nuestro Rey y nuestro Dios. Vengan, adoremos y prosternémonos (+) ante El mismo Cristo, nuestro Rey y nuestro Dios.

TERCERA PARTE





EL Arcángel San Miguel es visto en la mayoría de iglesias Ortodoxas en el iconostasio al frente de la iglesia o en el área del altar. Es visto como el protector del pueblo elegido de Dios contra enemigos idólatras y contra Satán. (Ver Daniel 10:13 ss. y 12:1; Judas 9; Apocalipsis 12:7-9). En la Iglesia Ortodoxa, el Día de la Fiesta de San Miguel es el 8 de noviembre.

OTRA ORACIÓN ANTES DEL ESTUDIO

OH SEÑOR NUESTRO DIOS, TÚ nos has bendecido con Tu Presencia. Tú enseñas a aquellos que buscan conocerte. Tú das sabiduría a aquellos que cuidadosamente buscan seguir Tu instrucción. Tú das entendimiento al joven.

Tú, Dador de Sabiduría, instrúyenos por Tu Espíritu Santo. Abre nuestros corazones, nuestras mentes y nuestros labios para que recibamos la guía y fortaleza de Tu Palabra, y entendamos los principios que se nos enseñan. Guíanos en Tu santa y perfecta voluntad para beneficio y fortalecimiento de Tu Santa Iglesia. Toda la gloria a Tu Santo Nombre.

Libranos de todo ataque maligno; guárdanos en Tu fe Santa Católica Ortodoxa, para que vivamos vidas santas y puras todos nuestros días. Ayúdanos a crecer en sabiduría y a cumplir Tus mandamientos, para que glorifiquemos Tu Santísimo Nombre y lleguemos a ser hijos de Tu Reino.

Tú eres el Dios de piedad. Tú eres misericordioso en dar fortaleza. A Ti rendimos gloria, al +Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos.

Amén.

ORACIONES DESPUES DEL ESTUDIO

EN EL NOMBRE DEL + PADRE y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Gloria a Ti, Dios nuestro, gloria a Ti

Oh Rey Celestial, Consolador, Espíritu de Verdad, Tú que estás presente en todo lugar y todo lo llenas, Tesoro de Bienes y Dador de Vida. Ven y haz en nosotros tu morada. Purifícanos de toda mancha y salva nuestras almas, Tú que eres Bueno.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Trinidad Santa, ten piedad de nosotros. Señor, purifícanos de nuestros pecados. Maestro, perdona nuestras transgresiones. Santo, visítanos y cura nuestras dolencias por Tu Nombre.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Padre nuestro que estás en los Cielos,
santificado sea Tu Nombre.

Venga Tu Reino,

hágase Tu voluntad

así en la tierra como en el cielo.

El pan nuestro de cada día dánosle hoy,

perdónanos nuestras deudas,

así como nosotros perdonamos a nuestros deudores,

y nos dejes caer en la tentación,

más líbranos del mal.

Porque Tuyo es el Reino y el poder y la gloria, del +Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.
Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad. Señor, Ten piedad.

+ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

UNA ORACIÓN FINAL

OH CRISTO NUESTRO DIOS, en cada estación y a cada hora, en el Cielo y en la tierra, eres adorado y glorificado. Eres paciente, misericordioso y compasivo, amas a los justos y muestras misericordia al pecador; llamas a todos a la salvación a través de la promesa de bendiciones que vendrán.

Oh Señor, en esta hora, escucha nuestras oraciones y dirige nuestras vidas de acuerdo a Tus mandamientos. Santifica nuestras almas, purifica nuestros cuerpos, corrige nuestros pensamientos, purifica nuestras intenciones. Líbranos de todo problema, maldad y aflicción. Rodéanos con Tus santos ángeles para que guiados y protegidos por ellos, lleguemos a la unidad de la fe y al conocimiento de Tu gloria inaccesible, porque eres bendito por los siglos de los siglos. Amén.

+Por las oraciones de nuestros Santos Padres, Jesucristo, Dios y Señor nuestro, Ten piedad de nosotros y sálvanos.

Amén.

ORACIONES CONFESIONALES

SEÑOR JESUCRISTO, HIJO del Dios vivo, Pastor y Oveja, ofreciste Tu vida en la cruz para quitar los pecados del mundo. Tú otorgaste el perdón a Pedro y a la prostituta que se volvió a Ti con lágrimas. Tú perdonaste las deudas de los dos deudores y también dijiste, "No arrojaré al que viene a Mí". Señor, recíbeme a mi pecador, y escucha mi oración de arrepentimiento.

(Confiesa al Señor tus pecados específicos).

Reconozco mis pecados y transgresiones, voluntarias e involuntarias, con conocimiento y sin conocimiento. Firmemente decidido, con la ayuda de Tu gracia, alejarme de mis pecados y cambiar mi vida de acuerdo a Tus enseñanzas. Ayúdame a caminar por el camino de los justos y a ofrecer alabanzas a Tu glorioso Nombre por siempre. Amén.

Dulce Jesús, mi Señor y Maestro, por Tu Santa Pasión has sanado mis pasiones malignas, y por Tus heridas sagradas has curado mis heridas pecadoras. Concédeme lágrimas de vergüenza y arrepentimiento, pues he pecado grandemente contra Ti. Purifica mi cuerpo con la fragancia de Tu Cuerpo vivificador, y endulza mi alma con Tu Sangre sagrada, arrojando la amargura con que el maligno me ha alimentado. Levanta mi mente apegada a lo terrenal hasta Ti y sácame del foso de la condenación. No tengo arrepentimiento sincero, no tengo remordimiento verdadero ni vergüenza, no tengo lágrimas de alivio que me guíen como hijo de Dios a mi herencia espiritual. Mi mente se ha oscurecido por las pasiones mundanas. No puedo levantar mis ojos hacia Ti con pena y remordimiento. No puedo abrigarme con lágrimas de amor por Ti.

Señor Jesucristo, Tesoro de bendiciones, a través del arrepentimiento, concédeme un corazón diligente para buscarte. Concédeme Tu gracia y renueva en mí la forma de Tu imagen. Te he abandonado. Señor, no me abandones. Ven y búscame, condúceme a Tus pastos; cuéntame entre las ovejas de Tu rebaño escogido y aliméntame con la comida de Tus Misterios sagrados, por las intercesiones de Tu purísima Madre y de todos los santos.

Amén.

UNA ORACIÓN DE ARREPENTIMIENTO

SEÑOR TODOPODEROSO, CONFIESO que he pecado contra Ti en pensamientos, palabras y obras. He desobedecido Tu santa ley. Y ahora, con arrepentimiento y sincero deseo cambiar, me vuelvo de mi pecado a Tu amor y misericordia. Te pido que perdones todas mis malas obras, y por tu Hijo Jesucristo, laves todos mis pecados. Señor, llena mi corazón con la luz de Tu verdad. Con Tu gracia fortalece mi voluntad. Necesito Tu ayuda; enséñame a desearte y a hacer solo lo que Te agrada, que pueda caminar en el camino de Tus elegidos y ofrecer alabanzas y gloria a Tu santo Nombre: +Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Amén.

OTRA ORACIÓN DE ARREPENTIMIENTO

OH SEÑOR, MI DIOS, CONFIESO que he pecado contra Ti en pensamientos, palabras y obras. No he hecho lo que Tu santa ley requiere de mí. Pero ahora, con arrepentimiento y dolor por mis malos pensamientos, palabras y acciones, me vuelvo nuevamente a Tu amor y misericordia.

Te imploro perdones todas mis transgresiones y me limpies de todos mis pecados. Señor, llena mi corazón con la luz de Tu verdad. Con Tu gracia fortalece mi voluntad. Enséñame a desearte y a hacer solo lo que Te agrada.

Amén.

ORACIÓN DE SAN JUAN CRISOSTOMO

SEÑOR, NO ME PRIVES DE TUS bendiciones celestiales y eternas.

Señor, líbrame de los tormentos eternos.

Señor, si he pecado de palabra u obra, con mi mente o espíritu, perdóname.

Señor, líbrame de toda aflicción, ignorancia, olvido, pereza y dureza de corazón.

Señor, líbrame de toda tentación y abandono espiritual.

Señor, ilumina mi corazón, que ha sido oscurecido por el deseo maligno.

Señor, siendo humano, peco; pero Tú, siendo Dios, ten piedad de mí.

Señor, mira la debilidad de mi alma y ayúdame con Tu gracia, que Tu Santo Nombre sea glorificado en mí.

Señor Jesucristo, escribe mi nombre en el Libro de la Vida, concediéndome un fin bendito.

Señor, mi Dios, no he hecho nada bueno; más por Tu compasión, ayúdame a empezar de nuevo.

Señor, refresca mi corazón con el rocío de Tu gracia.

Señor, Dios del cielo y de la tierra, soy pecador, miserable, maligno e impuro; acuérdate de mí en Tu Reino, conforme a Tu amor constante.

Señor, recíbeme arrepentido y no me abandones.

Señor, no me pongas a prueba.

Señor, concédeme buenos pensamientos.

Señor, concédeme lágrimas de arrepentimiento, recuerdo de la muerte y dolor por los pecados cometidos.

Señor, concédeme la confesión sincera de mis pensamientos.

Señor, concédeme humildad, liberación de mi propia voluntad y obediencia a Ti

Señor, concédeme paciencia, auto-control y mansedumbre.

Señor, fija firmemente en mi mente Tu santo temor, fuente de toda bendición.

Señor, permíteme amarte con toda mi alma, mi mente y mi corazón y a mi prójimo como a mí mismo.

Señor, protégeme de gente maligna y de los demonios, de pasiones impuras y toda cosa impropia.

Señor, como Tú mandes; Señor, como Tú sepas; Señor, como deseas en Tu bondad: que Tu voluntad se haga en la mía.

Señor, deja que se haga Tu voluntad, no la mía, por las intercesiones de la Santísima Madre de Dios y de todos los santos, pues Tú eres bendito por siempre.

Amén.

ORACIÓN DE MANASÉS*

SEÑOR TODOPODEROSO, DIOS DE NUESTROS padres, de Abraham, Isaac y Jacob y de su justa posteridad; Tu qué hiciste el cielo y la tierra en todo su orden; que encadenaste el mar con la voz de Tu Palabra, que confinaste la profundidad y la sellaste con Tu terrible y glorioso Nombre; ante Quien todas las cosas tiemblan, y se sacuden ante Tu poder, pues Tu glorioso esplendor no puede soportarse y el furor de Tu amenaza a los pecadores es irresistible; sin embargo, inmensurable e insondable es Tu misericordia prometida pues Tú eres el Señor Altísimo, muy compasivo, sufriente y misericordioso, Quien se arrepiente por las maldades de los hombres.

Tú, oh Señor, por Tu gran bondad has prometido arrepentimiento y perdón a los que han pecado contra Ti; y en la multitud de Tus misericordias has dado arrepentimiento a los pecadores, para que sean salvados.

Así, oh Señor, Dios de los justos, Tú no has señalado arrepentimiento para los justos, para Abraham, Isaac y Jacob, que no pecaron contra Ti, si no que has señalado el arrepentimiento para mí, pecador.

Pues los pecados que he cometido son más numerosos que la arena del mar; mis transgresiones se han multiplicado, oh Señor, se han multiplicado. Y soy indigno de levantar los ojos y ver la altura del cielo por la multitud de mis iniquidades.

Estoy abatido con muchas cadenas de hierro y soy rechazado por mis pecados, no tengo descanso; pues he provocado Tu furor y he hecho lo que está malo a Tu vista, haciendo abominaciones y multiplicando ofensas.

Y ahora doblo las rodillas de mi corazón, implorándote por Tu bondad. He pecado, oh Señor, he pecado, y conozco mis transgresiones. ¡Te imploro profundamente, perdóname, oh Señor, perdóname! ¡No me destruyas con mis transgresiones! No Te enojés conmigo para siempre ni me entregues al mal; no me entregues al mal; no me entregues al mal; no me condene a las profundidades de la tierra. Pues Tú, oh Señor, eres el Dios de los que se arrepienten, y en mí manifestarás Tu bondad; pues, indigno como soy, Tú me salvarás en Tu gran misericordia, y yo Te alabaré continuamente todos los días de mi vida.

Pues todos los ejércitos del cielo cantan Tus alabanzas, y Tuya es la gloria por siempre.
Amén.

*** Se hace referencia en 2 Crónicas 33:11-13 y se le atribuye por tradición a Manasés, quien suplicó a Dios el perdón por sus muchos pecados.**

*** Manasés, lamentándose profundamente por sus pecados blasfemos contra Dios, incluyendo el conducir al pueblo de Dios a la idolatría, compara la medida de su pecado a Abraham, Isaac y Jacob. En esta comparación, Manasés sintió que estaban sin pecado, mientras de hecho, "Todos pecaron y todos están privados de la gloria de Dios" (Romanos 3:23). (Ver 2 Crónicas, 33:1-9*

LA GRAN DOXOLOGÍA*

GLORIA A TI, QUE NOS MUESTRAS la luz.

Gloria a Dios en el Cielo y en la tierra paz, a los hombres que ama el Señor.

Por Tu inmensa gloria Te alabamos, Te bendecimos, Te adoramos, Te glorificamos,
Te damos gracias,

Señor Dios, Rey Celestial, Dios Todopoderoso; Señor Hijo Único Jesucristo,

Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre, Tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros, Tú que quitas los pecados del mundo,

atiende nuestra súplica. Tú que estás sentado a la derecha del Padre, Ten piedad de
nosotros.

Pues sólo Tú eres santo, solo Tú Señor, solo Tú, Altísimo Jesucristo, en la gloria de
+Dios Padre. Amén.

Cada día te bendeciré y alabaré Tu Nombre por la eternidad, y por los siglos de los
siglos.

Concédenos, Señor, este día guardarnos sin pecado.

Bendito eres, Señor, Dios de nuestros Padres, Tu Nombre es alabado y glorificado
por los siglos. Amén.

* *Este gran himno de alabanza usualmente se canta antes de empezar la Divina Liturgia.*

Venga sobre nosotros Tu misericordia, Señor, como sobre Ti descansa nuestra
esperanza.

+Bendito eres Señor, enséñame Tus mandamientos.

+Bendito eres Señor, instrúyeme con Tus mandamientos.

+Bendito eres Señor, ilumíname con Tus mandamientos.

Señor, Tú has sido nuestro refugio de generación en generación. Yo dije: Señor, Ten
piedad de mí; cura mi alma, porque pequé contra Ti

Señor, me acerqué a Ti, enséñame a hacer Tu voluntad, porque Tú eres mi Dios.

Porque en Ti está la fuente de la vida; en Tu luz veremos la luz.

Extiende tu misericordia sobre los que Te conocen.

+Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos.

Amén.

Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.

+Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, Ten piedad de nosotros.



La Santa Resurrección